

# GADNIC

## MANUAL DE USUARIO

LAVASECARROPAS  
SECADO CARGA FRONTAL



**LAVROP05**



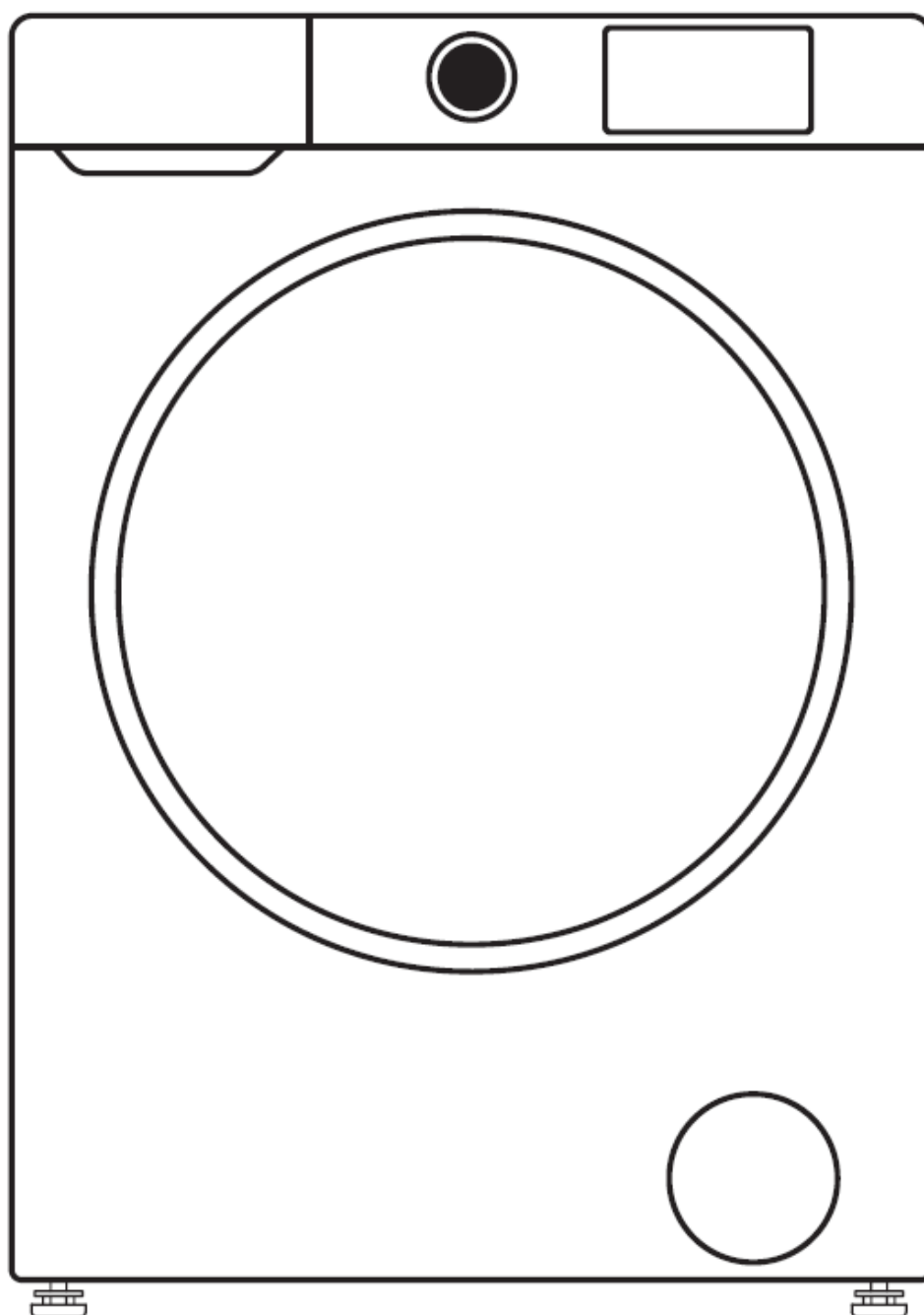
# Índice

Español .....	5
Português .....	29
English .....	53



# Instrucciones de uso

## LAVADORA Y SECADORA



## **Advertencia**

Esta sección contiene instrucciones de seguridad que le ayudarán a protegerse contra el riesgo de lesiones personales o daños materiales. El incumplimiento de estas instrucciones anulará la garantía.

## **Instrucciones importantes de seguridad**

### **Consejos**

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sean supervisadas o instruidas sobre su uso por una persona responsable de su seguridad. Los niños deben ser supervisados para garantizar que no jueguen con el aparato. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisadas o instruidas sobre su uso seguro y comprendan los peligros que conlleva.

Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

Nunca coloque el producto sobre una alfombra. Esto puede provocar una falta de flujo de aire debajo del aparato, lo que provocará el sobrecalentamiento de los componentes eléctricos. Esto podría causar problemas en el producto.

Si el producto presenta una falla, no debe utilizarse a menos que sea reparado por un agente de servicio autorizado.

La reparación no autorizada de este producto puede provocar descargas eléctricas durante su funcionamiento. Este producto está diseñado para reanudar su funcionamiento encendiéndose tras un corte de electricidad. Si desea cancelar el programa, consulte la sección “Cancelación del programa”.

Conecte el producto a una toma de corriente con conexión a tierra y protegida por un fusible de 16 A. Asegúrese de que la instalación de la conexión a tierra la realice un electricista cualificado. Nuestra empresa no se responsabiliza de los daños que puedan producirse si el producto se utiliza sin conexión a tierra, de acuerdo con la normativa local.

Las mangueras de suministro de agua y de desagüe deben estar bien sujetas y no presentar daños para evitar fugas de agua.

Nunca abra la puerta de carga ni retire el filtro mientras haya agua en el tambor para evitar inundaciones y lesiones por agua caliente.

No fuerce la puerta de carga bloqueada. La puerta de carga estará lista para abrirse en tan solo unos minutos después de finalizar el ciclo de lavado. Forzar la puerta de carga puede dañar la puerta y el mecanismo de bloqueo.

Desconecte el producto cuando no lo utilice.

¡Nunca lave el producto esparciendo ni vertiendo agua sobre él! ¡Puede provocar descargas eléctricas! ¡Nunca toque el enchufe con las manos mojadas! ¡Nunca desenchufe el aparato tirando del cable! Tire siempre del enchufe.

Utilice únicamente detergentes, suavizantes y suplementos aptos para lavadoras automáticas.

El producto debe estar desenchufado durante los procedimientos de instalación, mantenimiento, limpieza y reparación.

Encargue siempre las reparaciones a un agente de servicio técnico autorizado.

El fabricante no se responsabiliza de los daños que puedan derivarse de procedimientos realizados por personas no autorizadas.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el servicio posventa del fabricante, una persona cualificada (preferiblemente un electricista) o una persona designada por el importador para evitar posibles riesgos.

Coloque el producto sobre una superficie rígida, plana y nivelada.

No lo coloque sobre una alfombra de pelo largo ni sobre superficies similares.

No coloque el producto sobre una plataforma alta ni cerca del borde de una superficie con caída de agua.

## **Uso previsto**

### **Seguridad infantil**

No coloque el producto sobre el cable de alimentación.

Nunca utilice esponjas ni materiales abrasivos. Estos dañarán las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

La presión de agua necesaria para el funcionamiento del producto es de entre 1 y 10 bares (0,1 - 1 MPa).

No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en el producto nuevo. (Podrían manchar la ropa.)

Nunca coloque el producto sobre una alfombra, ya que esto restringirá el flujo de aire. La falta de flujo de aire debajo de la máquina provocará el sobrecalentamiento de sus componentes eléctricos, lo que causará problemas en el producto.

Este producto ha sido diseñado para uso doméstico. No es apto para uso comercial y no debe utilizarse para ningún fin distinto al previsto.

El producto solo debe utilizarse para lavar y enjuagar la ropa marcada como tal.

El fabricante declina cualquier responsabilidad derivada del uso o transporte incorrectos.

La vida útil de su producto es de 10 años. Durante este período, dispondrá de repuestos originales para el correcto funcionamiento del aparato. Este aparato está diseñado para utilizarse en aplicaciones domésticas y similares, tales como:

- Áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- casas rurales;
- por clientes en hoteles, moteles y otros entornos residenciales;
- ambientes tipo bed and breakfast;
- áreas de uso común en bloques de pisos o lavanderías.

Los materiales de embalaje son peligrosos para los niños. Guarde los materiales de embalaje en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Los productos eléctricos son peligrosos para los niños. Mantenga a los niños alejados del producto cuando esté en uso. No permita que lo manipulen. Utilice el seguro para niños para evitar que los niños interfieran con el producto.

No olvide cerrar la puerta de carga al salir de la habitación donde se guarda el producto.

Guarde todos los detergentes y aditivos en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños, cerrando la tapa del envase del detergente o sellando el envase.



Al lavar la ropa a altas temperaturas, el cristal de la puerta de carga se calienta. Por lo tanto, mantenga a los niños alejados de la puerta de carga de la lavadora mientras el lavado esté en marcha.

## Advertencias sobre el secado

La ropa que haya sido lavada, limpiada, sucia o manchada previamente con gasolina, gasóleo, disolventes de limpieza en seco u otras sustancias inflamables o combustibles no debe secarse en la lavadora, ya que emiten vapores inflamables o combustibles.

De lo contrario, existe riesgo de incendio.

La ropa sucia con aceite vegetal, alcohol, gasolina, gasóleo, quitamanchas, aguarrás, cera o quitaceras debe lavarse con agua caliente y abundante detergente antes de secarla.

De lo contrario, existe riesgo de incendio.

La espuma de goma (látex), los gorros de ducha, las telas impermeables, la ropa y las almohadas de gomaespuma o reforzadas con goma no deben secarse con la función de secado. De lo contrario, existe riesgo de incendio.

Si utiliza bolas de lavado, cucharas medidoras o cestas de lavado en la lavadora, estos productos podrían derretirse durante el proceso de secado. Si va a seleccionar la función de secado, no utilice estos productos.

De lo contrario, existe riesgo de incendio. Si utiliza productos químicos industriales para la limpieza, no utilice la función de secado. De lo contrario, existe riesgo de incendio.

No toque el cristal de la puerta de carga con las manos desnudas después del secado. Existe riesgo de quemaduras.

## Advertencias sobre el secado

Hay un último paso, el enfriamiento, para mantener la ropa a una temperatura determinada y evitar que se dañe. Si abre la puerta antes de que se enfríe por completo, podría exponerse al vapor caliente. Existe riesgo de quemaduras.

Si los programas de secado se interrumpen (por cancelación o corte de electricidad), la ropa podría estar caliente. Tenga cuidado.

No detenga la lavadora antes de que finalice el programa de secado. Si es necesario, retire toda la ropa, colóquela en un lugar adecuado y espere a que se enfríe.

No permita que las mascotas entren en el producto. Revise el interior del producto antes de usarlo.

No sobrecargue la lavadora para secar la ropa. Respete la carga máxima indicada para el secado.

Antes de cargar la lavadora, revise cada prenda y asegúrese de que no contenga encendedores, monedas, objetos metálicos, agujas, etc., en su interior ni en los bolsillos.

No se debe secar ropa interior con soportes metálicos (como sujetadores) en la lavadora.

Los soportes metálicos podrían desprenderse durante el secado y dañar la lavadora. Colóquelos en una bolsa o funda de almohada. No utilice la máquina para secar prendas grandes como tules, cortinas, sábanas/ropa de cama, mantas o alfombras.

Su ropa podría dañarse si hace lo siguiente:

Cargar más del peso máximo de ropa seca en kilogramos que se puede usar en el electrodoméstico;

Usar la secadora cuando se han utilizado productos químicos industriales para la limpieza de la ropa;

No limpiar el filtro de pelusas con frecuencia;

Dejar que el filtro de pelusas se acumule alrededor de la secadora.

No seque prendas sin lavar en la secadora.

Las prendas que se hayan manchado con sustancias como aceite de cocina, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, ceras y quitaceras deben lavarse en agua caliente con una cantidad adicional de detergente antes de secarlas en la secadora.

Prendas como gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, textiles impermeables, artículos con base de goma y prendas o almohadas con almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.

Los suavizantes de telas o productos similares deben usarse según las instrucciones del suavizante.

Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas. El aparato no debe instalarse detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagra en el lado opuesto al de la secadora, de forma que impida la apertura completa de la puerta.



**ADVERTENCIA:** Nunca detenga una secadora antes de que finalice el ciclo de secado, a menos que todos los artículos se retiren rápidamente y se extiendan para que se disipe el calor.

**ADVERTENCIA:** El aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectado a un circuito que se enciende y apaga periódicamente mediante una red eléctrica.

## Información del paquete

El embalaje de este producto está fabricado con materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa Nacional de Medio Ambiente. No deseche el embalaje junto con los residuos domésticos ni de otro tipo. Llévelo a los puntos de recogida de embalaje designados por las autoridades locales.

### Eliminación de residuos

Este producto se ha fabricado con piezas y materiales de alta calidad, reutilizables y aptos para el reciclaje. Por lo tanto, no lo deseche junto con la basura doméstica al final de su vida útil. Llévelo a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Consulte a las autoridades locales para conocer el punto de recogida más cercano. Ayude a proteger el medio ambiente y los recursos naturales reciclando los productos usados. Para la seguridad de los niños, corte el cable de alimentación y rompa el mecanismo de bloqueo de la puerta de carga para que no funcione antes de desechar el producto.

## Preparando la ropa para lavar

Clasifique la ropa según el tipo de tela, el color, el grado de suciedad y la temperatura adecuada del agua.

¡Siga siempre las instrucciones de las etiquetas de las prendas!

Las prendas con accesorios metálicos, como sujetadores con aros, hebillas de cinturón o botones metálicos, dañarán la lavadora. Retire las piezas metálicas o lave la ropa colocándola en una bolsa de lavandería o una funda de almohada.

Retire cualquier residuo de los bolsillos, como monedas, bolígrafos y clips, déles la vuelta y cepíllelos.

Coloque la ropa de tallas pequeñas, como calcetines de bebé y medias de nailon, en una bolsa de lavandería o una funda de almohada.

Coloque las cortinas sin comprimirlas. Retire los accesorios de las cortinas.

No seque las cortinas de tul en la lavadora.

Cierre las cremalleras, cosa los botones sueltos y remienda los desgarros.

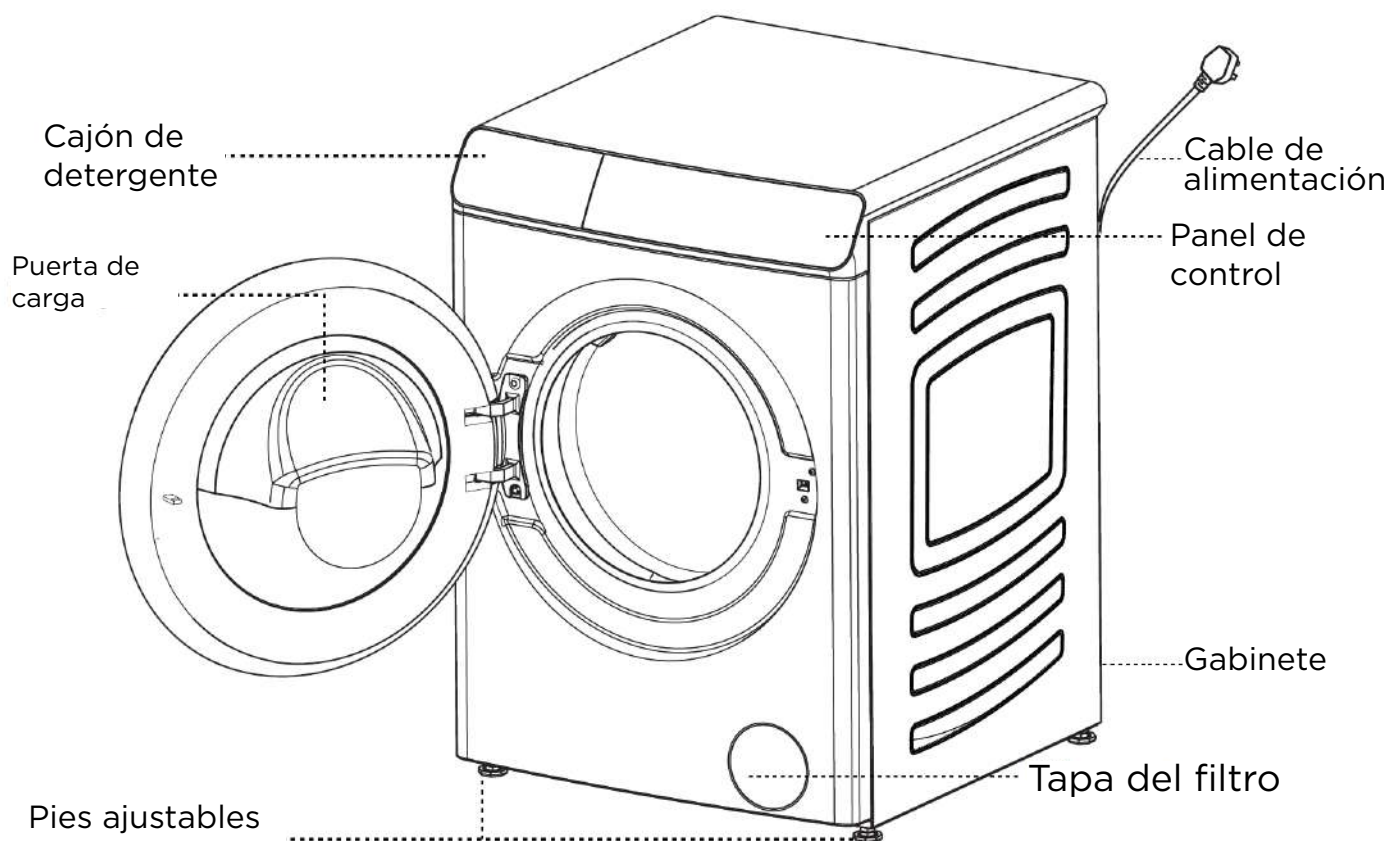
Lave las prendas etiquetadas como “lavables a máquina” o “lavables a mano” únicamente con el programa adecuado.

No lave prendas de color y blancas juntas. Las prendas de algodón nuevas de color oscuro desprenden mucho tinte. Lávelas por separado. Séquelas colgadas o extendidas. No utilice la lavadora para secar este tipo de prendas.

No lave prendas de color y blancas juntas. Las prendas de algodón nuevas de color oscuro desprenden mucho tinte. Lávelas por separado.

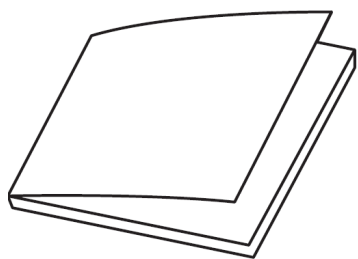
Utilice únicamente tintes, cambiadores de color y descalcificadores aptos para lavadora. Siga siempre las instrucciones del envase.

# Su lavadora-secadora

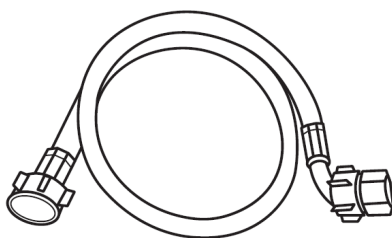


# Su lavadora-secadora

## Adjunto:



Manual de usuario



Manguera de entrada de agua de red



Grupo de cubiertas de plástico

Las figuras de este manual son representativas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

# Instalación

## Retirada del refuerzo del embalaje

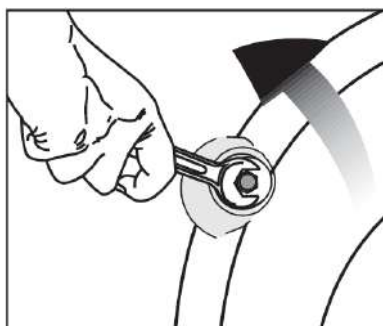
Incline la máquina hacia atrás para retirar el refuerzo del embalaje. Retire el refuerzo del embalaje fijado a la cinta.

Advertencia: Su producto es pesado. Retire el refuerzo del embalaje como se muestra en la figura.

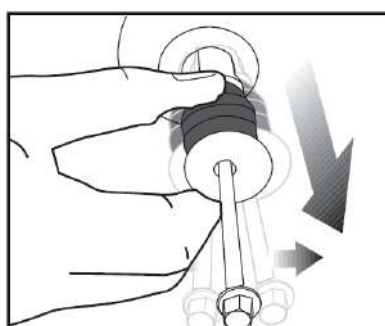
Tenga cuidado de no pillarse las manos debajo de la máquina durante este procedimiento.



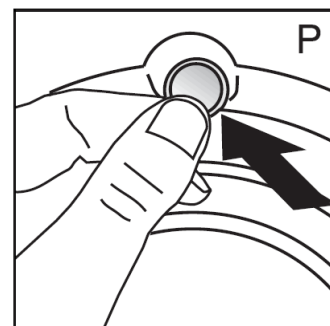
## Quitar los pernos de transporte



Utilice una herramienta para aflojar todos los pernos hasta que giren libremente.



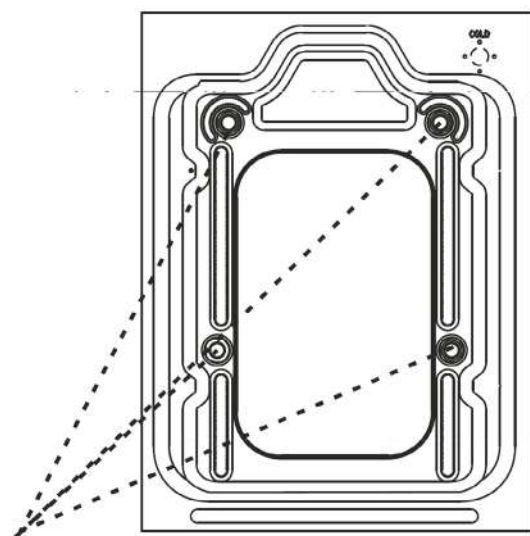
Retire los pernos de transporte girándolos ligeramente.



Coloque las cubiertas de plástico suministradas en la bolsa del manual del usuario en los orificios del panel trasero.

No retire los pernos de transporte antes de retirar el refuerzo del embalaje.

- Retire los pernos de transporte antes de usar la lavadora. De lo contrario, el producto podría dañarse.
- Guarde los pernos de transporte en un lugar seguro para reutilizarlos en caso de que sea necesario mover el producto nuevamente en el futuro.
- ¡Nunca mueva el producto sin que los pernos de transporte estén correctamente fijados en su lugar!



Pernos de tránsito

## Ubicación de instalación adecuada

Coloque el producto sobre una superficie sólida y nivelada. No lo coloque sobre una alfombra de pelo largo ni sobre superficies similares.

No coloque el producto cerca del borde si el suelo tiene escalones. Tampoco lo coloque sobre una plataforma.

No coloque el producto sobre el cable de alimentación.

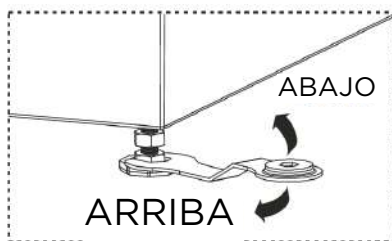
Coloque el producto al menos a 1,5 cm de los bordes de otros muebles.

En la zona donde se instale este producto, no debe haber ninguna puerta con cerradura, corredera o abatible que impida la apertura completa de la puerta de carga.

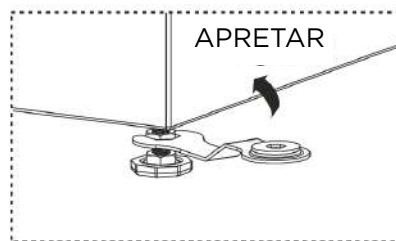
## Ajuste de los pies

Ajuste las patas para que el producto quede equilibrado en el lugar donde se utilizará.

Equilibre la máquina ajustando las patas.



Afloje las tuercas de seguridad de las patas con una llave inglesa. Ajuste las patas hasta que el producto quede nivelado y equilibrado.



Apriete nuevamente todas las tuercas de seguridad con la llave.



## Conexión del suministro de agua

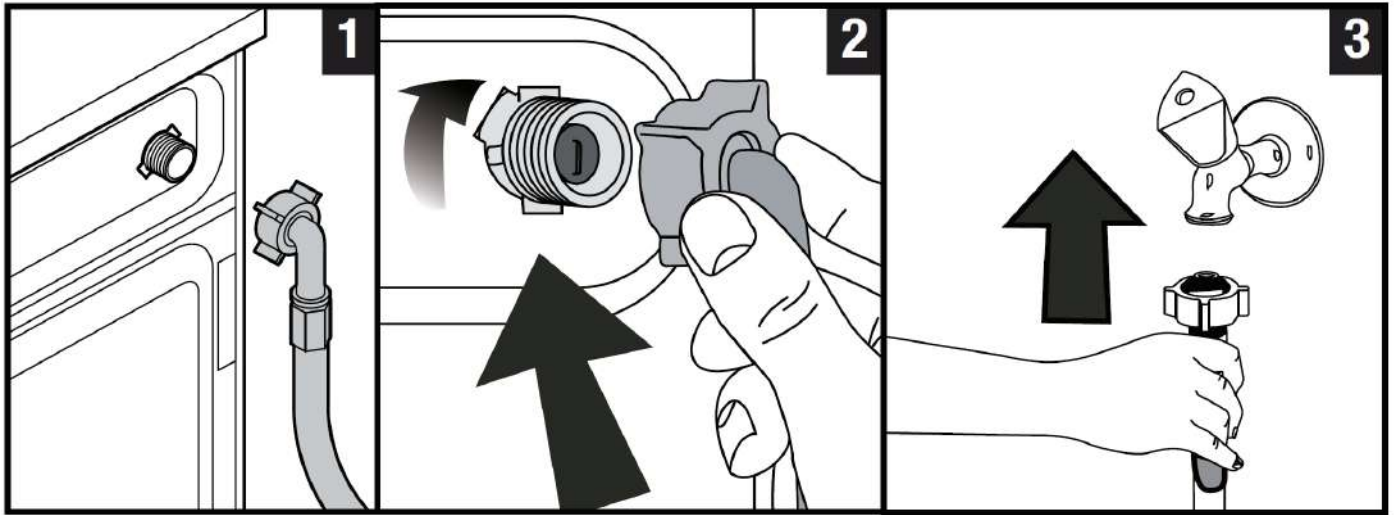
La presión de agua necesaria para el funcionamiento del producto es de entre 1 y 10 bares (0,1 - 1 MPa).

Es necesario que fluyan de 10 a 80 litros de agua del grifo completamente abierto en un minuto para que la lavadora funcione correctamente.

Instale una válvula reductora de presión si la presión del agua es mayor.

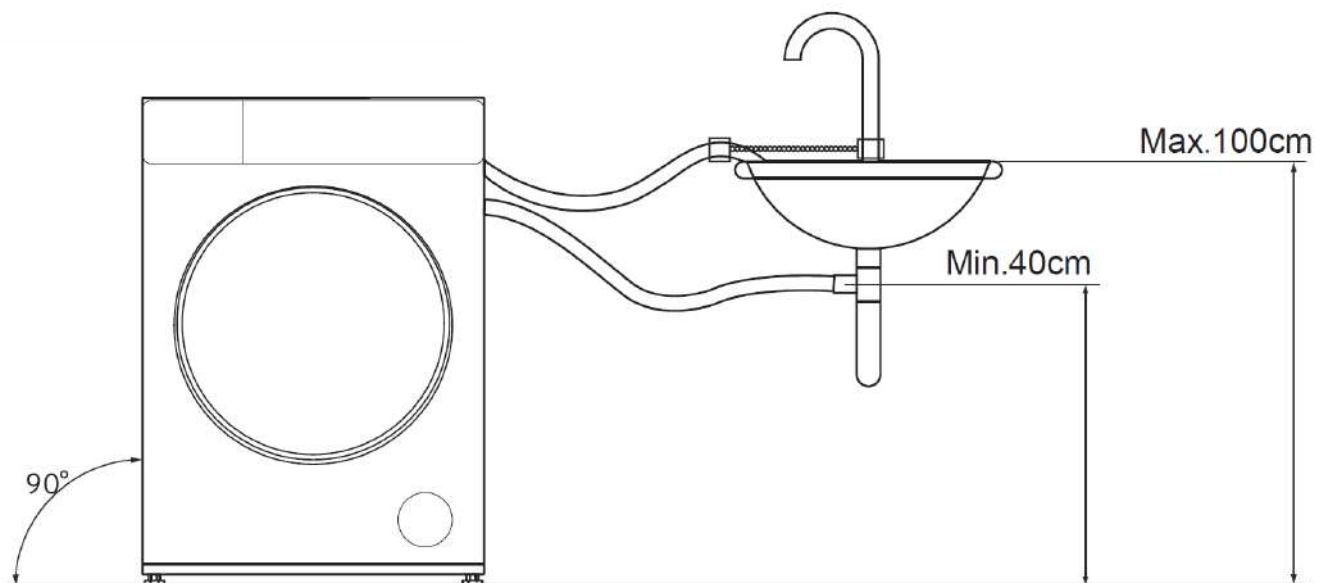
Advertencia: Los modelos con una sola entrada de agua no deben conectarse al grifo de agua caliente. Esto dañará la ropa o la lavadora entrará en modo de protección y no funcionará.

Advertencia: No utilice mangueras de entrada de agua viejas o usadas en la lavadora nueva. Podrían manchar la ropa.



1. Apriete todas las tuercas de la manguera a mano. Nunca utilice herramientas para apretarlas.
2. Abra completamente los grifos después de conectar la manguera para comprobar si hay fugas de agua en los puntos de conexión. Si detecta alguna fuga, cierre el grifo y retire la tuerca. Vuelva a apretar la tuerca con cuidado después de comprobar el sello. Para evitar fugas de agua y daños causados por ellas, mantenga los grifos cerrados cuando la máquina no esté en uso.

## Conexión al desagüe



El extremo de la manguera de desagüe debe estar conectado directamente al desagüe de aguas residuales o al lavabo.



**ADVERTENCIA:** Su casa se inundará si la manguera se sale de su alojamiento durante la descarga de agua.

Además, existe riesgo de quemaduras debido a las altas temperaturas de lavado.

Para evitar tales situaciones y garantizar una entrada y descarga de agua fluida de la máquina, fije firmemente el extremo de la manguera de descarga para que no se salga.

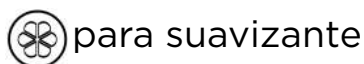
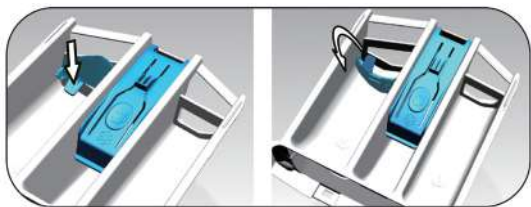
- La manguera debe estar conectada a una altura de al menos 40 cm y como máximo 100 cm.
- Si la manguera se eleva después de colocarla a nivel del suelo o cerca del suelo (a menos de 40 cm), la descarga de agua se dificulta y la ropa puede salir demasiado mojada. Por lo tanto, respete las alturas descritas en la figura.
- Para evitar que el agua sucia regrese a la máquina y facilitar su vaciado, no sumerja el extremo de la manguera en el agua sucia ni la introduzca en el desagüe más de 15 cm. Si es demasiado larga, córtela.
- El extremo de la manguera no debe doblarse, no debe pisarse y no debe quedar pellizcado entre el desagüe y la máquina.
- Si la longitud de la manguera es demasiado corta, pruebe a añadir una manguera de extensión original. La longitud de la manguera no debe superar los 3,2 m. Para evitar fugas de agua, la conexión entre la manguera de extensión y la manguera de desagüe del producto debe estar bien ajustada con una abrazadera adecuada para evitar que se suelte y produzca fugas.

# Cajón de detergente

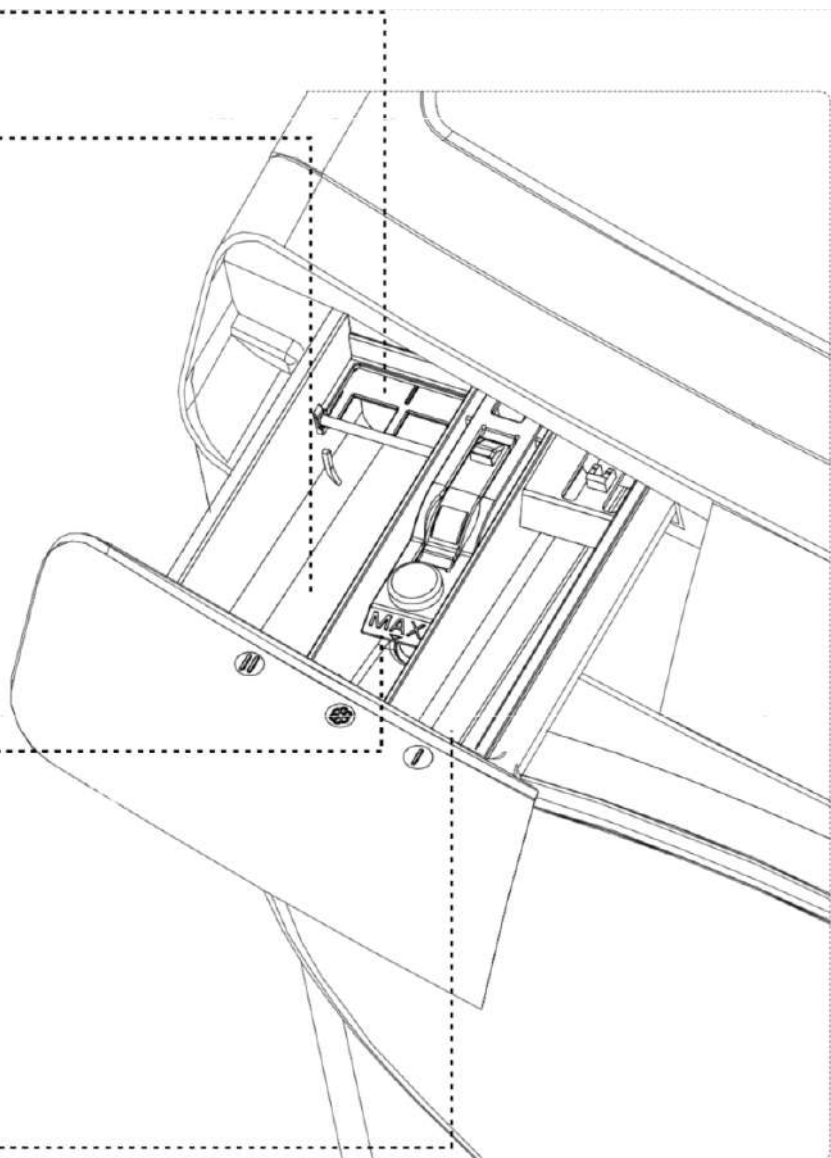
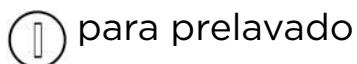
## Aparato para detergente líquido



- Cuando desee usar detergente líquido, presione el punto indicado para girar el aparato. La pieza que se desprende actuará como barrera para el detergente líquido.
- En caso necesario, limpie el aparato con agua cuando esté colocado o al retirarlo.
- Si va a utilizar detergente en polvo, el aparato debe estar asegurado en la posición superior.



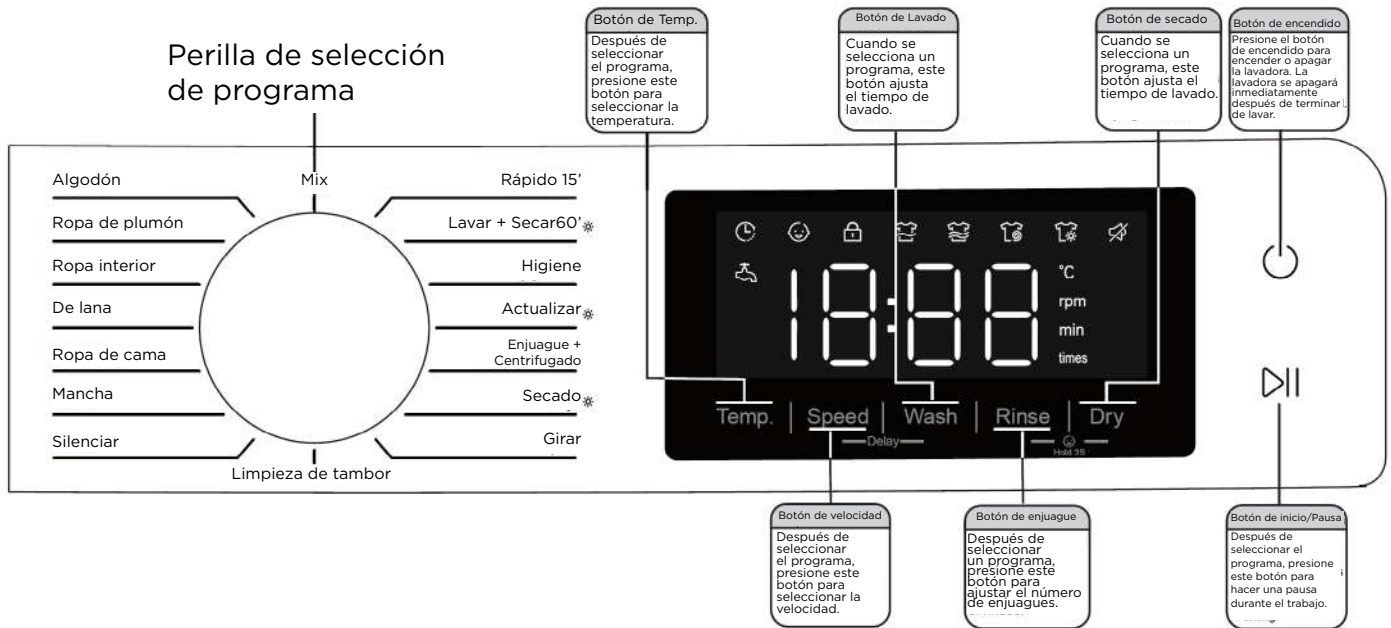
- Además, el compartimento del suavizante cuenta con un sifón. Vierta el suavizante en el compartimento del suavizante del cajón del detergente.
- No exceda la marca de nivel (>max<) en el compartimento del suavizante.
  - Si el suavizante ha perdido su fluidez o está concentrado, dilúyalo con agua antes de colocarlo en el cajón del detergente.



## Utilice únicamente detergentes fabricados específicamente para lavadoras.

- El tipo de detergente que debe usar depende del programa de lavado, el tipo de tejido y el color.
- Use detergentes diferentes para ropa de color y blanca.
- Lave sus prendas delicadas únicamente con detergentes especiales (detergente líquido, champú para lana, etc.) diseñados exclusivamente para prendas delicadas y con los programas recomendados.
- Para lavar prendas de colores oscuros y edredones, se recomienda usar detergente líquido.
- Lave las prendas de lana con el programa recomendado y un detergente específico para lana.
- Consulte la sección de descripciones de los programas para ver los programas recomendados para diferentes tejidos.
- Todas las recomendaciones sobre detergentes son válidas para el rango de temperatura seleccionable de los programas.

# Panel de control



Icono	Descripción	Icono	Descripción	Icono	Descripción
	Indicador de cita		Indicador de secado		Indicador de progreso de ejecución del programa
	Indicador de bloqueo para niños		Indicador de silencio		Indicador de unidad
	Indicador de bloqueo de puerta		Indicador anormal de entrada de agua		

## Funciones auxiliares

### Bloqueo para niños

Esta función se utiliza principalmente para evitar el mal funcionamiento de la lavadora y que los niños jueguen con ella durante su funcionamiento normal. Con la lavadora en marcha, mantenga pulsados simultáneamente los botones de enjuague y secado durante 3 segundos para activar el bloqueo infantil. Este bloqueo solo se puede activar y desactivar cuando el programa está en marcha. Una vez activado, el indicador de bloqueo infantil se mostrará durante el funcionamiento. La luz siempre estará encendida.


### Agregar ropa para lavar



Tras pulsar “ ” durante 3 segundos durante el lavado, si se cumplen las condiciones para abrir la puerta, el bloqueo se desbloquea automáticamente y la puerta se puede abrir para añadir o sacar ropa. La función de añadir ropa durante el lavado debe cumplir las condiciones de desbloqueo.

## Preparación de la máquina

Esto permite al usuario personalizar el inicio diferido del programa de lavado. El tiempo de retardo puede configurarse entre 1 y 24 horas (el tiempo de reserva abarca desde el inicio de la reserva hasta el inicio del programa de lavado).



Inicio y configuración de la reserva: Una vez finalizado el programa de lavado y la configuración de los parámetros, pulse simultáneamente la combinación de teclas de reserva (“velocidad” + “lavado”). El icono parpadeará para iniciar la reserva. Puede ajustar la hora tocando la combinación de teclas. Mantenga pulsada esta combinación para aumentar la hora de la reserva de forma continua. Una vez finalizada la configuración, pulse la tecla “” para iniciar el temporizador.

Después de la programación, no se pueden utilizar las teclas “bloqueo para niños ”  ” y “ ”.

# Programas

<b>Mix</b>	Con este programa se pueden limpiar simultáneamente tejidos de algodón y sintéticos sin necesidad de clasificarlos.
<b>Algodón</b>	Utilice este programa para sus prendas de algodón (por ejemplo, sábanas, edredones y fundas de almohada, toallas, albornoces, ropa interior, etc.) para dar a sus prendas un lavado intenso y de ciclo largo.
<b>Ropa de plumón</b>	El asiento Cheng para chaquetas de plumas está especialmente diseñado para el lavado de chaquetas de plumas. El material de Hucheng Brain es relativamente suave, difícil de enjuagar, presenta poca resistencia al lavado y no absorbe bien el agua. Por lo tanto, es necesario prolongar el tiempo de remojo durante el lavado y reducir la velocidad de rotación durante la deshidratación.
<b>Ropa interior</b>	El programa de lavado de ropa interior es un programa especial para lavar ropa interior y otras prendas íntimas. El ritmo de lavado es moderado y, para garantizar un enjuague eficaz y evitar residuos de detergente, se requiere una alta intensidad de enjuague.
<b>De lana</b>	La mesa de lavado de lana está especialmente diseñada para lavar prendas de oveja, elija la temperatura adecuada según la etiqueta de su ropa y use el detergente para lana apropiado.
<b>Ropa de cama</b>	Este programa lava principalmente prendas grandes, como sábanas, fundas nórdicas, cortinas y manteles. Durante el lavado, se aumenta el tiempo de remojo y de lavado para mejorar el efecto del lavado.
<b>Mancha</b>	Para las prendas con manchas más difíciles, el efecto de lavado se mejora mediante un tiempo de lavado más prolongado y un ritmo de lavado fuerte.
<b>Silenciar</b>	Programa especialmente diseñado para la noche, con baja velocidad y frecuencia de luz. No molesta a la gente por la noche. Un programa exclusivo para la noche elimina el sonido de salud y aviso, y el sonido de lavado y deshidratación es ligeramente más bajo que el del programa estándar.
<b>Limpieza de tambor</b>	<b>i</b> Utilice este tubo de convección del asiento regularmente (cada 1 o 2 meses) para realizar la limpieza higiénica necesaria. Deje que la lavadora funcione sin ropa. Para obtener mejores resultados, añada un detergente en polvo a base de agua al detergente. Después del programa, deje la puerta delantera entreabierta y deje secar el interior de la lavadora. Este no es un programa de lavado, sino de mantenimiento.
<b>Girar</b>	<b>i</b> Programas diseñados para usuarios que solo necesitan deshidratación. Asegúrese de seleccionar una velocidad de centrifugado más baja para prendas delicadas.
<b>Seco</b>	Chengxi, que sólo seca ropa, es para ropa que los usuarios sólo necesitan secar.
<b>Enjuague + Centrifugado</b>	Programas diseñados para usuarios que sólo necesitan enjuagar y centrifugar.
<b>Actualizar</b>	1. El lavado con aire es un procedimiento para el cuidado de la ropa seca. Según las características de los diferentes tejidos, su función es eliminar el polvo flotante, dejarla esponjosa, suave, esterilizar y eliminar ácaros. 2. El efecto del lavado con aire depende del material de la prenda, el proceso de producción, el estado inicial, etc., y variará.
<b>Higiene</b>	Establezca una temperatura de lavado más alta para ejercer el efecto de descontaminación del detergente durante el lavado y, al mismo tiempo, matar bacterias y ácaros hasta cierto punto y mejorar el efecto de lavado de la ropa.
<b>Lavar + Secar60'</b>	El programa combinado de lavado y secado no requiere la configuración manual de las opciones de secado. El proceso de lavado es más corto que el programa de lavado normal y está diseñado para una pequeña cantidad de ropa limpia y fácil de secar.
<b>Rápido 15'</b>	Lavado Rápido 15' es un programa para lavar rápidamente una pequeña cantidad de ropa que no esté sucia. El rango de temperatura de lavado opcional es relativamente alto y la velocidad máxima de centrifugado es baja.

# Tabla de programas

Programa	Temp (°C)	Opción			
		Demora	Enjuagar	Lavar	Seco
Mix	Frío -60°C	√	√	√	√
Algodón**	Frío -90°C	√	√	√	√
Ropa de plumón	Frío -40°C	√	√	√	√
Ropa interior	Frío -90°C	√	√	√	√
De lana	Frío -40°C	√	√	√	X
Ropa de cama	Frío -60°C	√	√	√	√
Mancha	40°C - 60°C	√	√	√	√
Silenciar	Frío -60°C	√	√	√	√
Limpieza de tambor	90°C	√	x	√	x
Girar	--	√	x	x	√
Seco	--	√	x	x	x
Enjuague + Centrifugado	--	√	√	x	√
Actualizar	--	√	x	x	x
Higiene	60°C - 90°C	√	√	√	√
Lavar + Secar 60'	Frío -30°C	√	√	√	x
Rápido 15'	Frío -30°C	√	√	√	√

## Ilustrar:

1. El tiempo requerido varía según la presión del agua, las condiciones del drenaje, la textura, el peso y la temperatura del agua de la ropa.

2. El tiempo de lavado y centrifugado durante un programa de 2 programas será diferente del tiempo real de funcionamiento.

3. Durante la ejecución del programa, el tiempo real mostrado variará según el peso percibido de la ropa, lo cual no se debe a un mal funcionamiento de la lavadora.

4. Debido a la diferencia en la cantidad de ropa y el tipo de detergente, si la velocidad de centrifugado es demasiado baja, el resultado del enjuague puede ser insatisfactorio. Repita el proceso de enjuague hasta que esté satisfecho con los resultados.

5. Los parámetros de la tabla varían según el modelo.

6. Al cambiar el programa predeterminado al programa de eficiencia energética, el tiempo de lavado aumentará automáticamente.

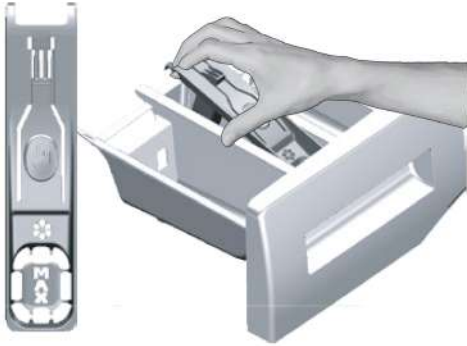
7. X No seleccionable √ Seleccionable

8.\*\*: Programa de Consumo Energético (GB120214-2013). Método para acceder al proceso de certificación: seleccione el programa “Algodón” dentro de los 30 segundos posteriores a la reactivación de la electricidad. Mantenga presionados simultáneamente los botones “Temp.” y “Lavado” durante más de 5 segundos; la pantalla mostrará “ - : -- ” y presione el botón “ “. Para acceder al programa de ruido: seleccione el programa “Algodón”, mantenga presionados simultáneamente los botones “Temp.” y “Secado” durante 5 segundos; la pantalla mostrará “ ▶|| ” y, a continuación, seleccione la velocidad máxima de 60 °C o superior. Presione el botón “ ▶|| ”.

# Mantenimiento y limpieza

La vida útil del producto es más larga y los problemas más comunes se reducirán si se limpia a intervalos regulares.

## Limpieza del cajón del detergente



Limpie el cajón del detergente a intervalos regulares (cada 4-5 ciclos de lavado) como se muestra a continuación para evitar la acumulación de detergente en polvo.

1. Presione el punto punteado del sifón en el compartimento del suavizante y tire hacia usted hasta que el compartimento se extraiga de la lavadora.
2. Lave el cajón del detergente.
3. Vuelva a colocar el cajón en su lugar después de limpiarlo y asegúrese de que esté bien ajustado.

## Limpieza de la puerta de carga y del tambor



Para productos con programa de limpieza de tambor, consulte la sección “Funcionamiento del producto - Programas”.

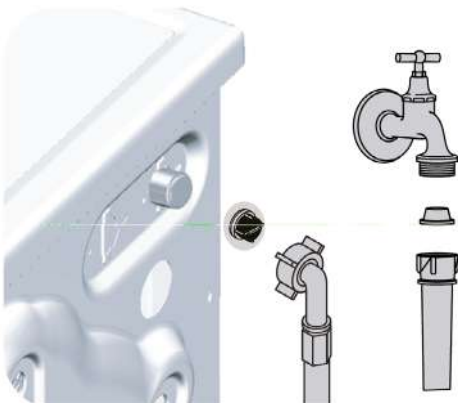
Después de cada lavado, asegúrese de que no queden sustancias extrañas en el tambor.

Si los orificios del fuelle (que se muestran en la figura) están obstruidos, ábralos con un palillo. Las sustancias metálicas extrañas pueden causar manchas de óxido en el tambor. Limpie las manchas de la superficie del tambor con productos de limpieza para acero inoxidable. Nunca utilice lana de acero ni lana de acero, ya que dañarán las superficies pintadas, cromadas y de plástico.

## Limpieza de la carrocería y el panel de control

Limpie el cuerpo de la máquina con agua jabonosa o detergentes en gel suaves no corrosivos, según sea necesario, y séquelo con un paño suave. Utilice únicamente un paño suave y húmedo para limpiar el panel de control.

## Limpieza de los filtros de entrada de agua



1. Cierre los grifos.
2. Retire las tuercas de las mangueras de entrada de agua para acceder a los filtros de las válvulas de entrada. Límpielos con un cepillo adecuado. Si los filtros están demasiado sucios, retírelos de sus lugares con unos alicates y límpielos de esta manera.
3. Retire los filtros de los extremos planos de las mangueras de entrada de agua junto con las juntas y límpielos bien con agua corriente.
4. Vuelva a colocar las juntas y los filtros con cuidado y apriete las tuercas a mano.

## Drenaje del agua restante y limpieza del filtro de la bomba

El filtro debe limpiarse siempre que esté obstruido o una vez al mes.

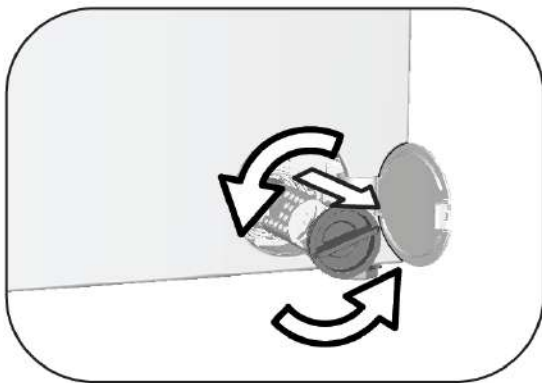
1. Para limpiar el filtro sucio y vaciar el agua, desenchufe la máquina para cortar el suministro eléctrico.

2. Abra la tapa del filtro.



3. Para drenar el agua de la máquina.

El producto cuenta con una manguera de drenaje de emergencia. Para drenar el agua:



a: Extraiga la manguera de drenaje de emergencia de su alojamiento.

b: Coloque un recipiente grande en el extremo de la manguera. Vacíe el agua en el recipiente retirando el tapón. Cuando el recipiente esté lleno, bloquee la entrada de la manguera colocando el tapón. Una vez vaciado el recipiente, repita el procedimiento anterior para drenar completamente el agua de la máquina.



c: Después de drenar el agua, vuelva a cerrar el extremo con el tapón y fije la manguera en su lugar.

d: Gire y retire el filtro de la bomba.

Limpie los residuos del interior del filtro, así como las fibras, si las hubiera, alrededor de la zona del impulsor de la bomba.

5. Vuelva a colocar el filtro.

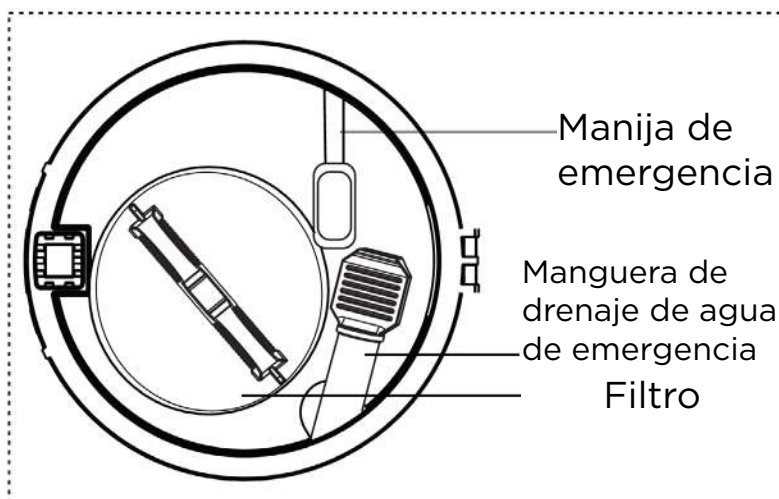
6. Cierre la tapa del filtro.

## Apertura de la puerta de carga en caso de corte de energía:

En caso de corte de electricidad, puede abrir la puerta de carga manualmente utilizando la manija de emergencia ubicada debajo de la tapa del filtro de la bomba.

Apague y desenchufe el aparato.

- Abra la tapa del filtro de la bomba.
- Retire la manija de emergencia de la puerta de carga ubicada detrás de la tapa del filtro con una herramienta.
- Abra la puerta de carga tirando de la manija de emergencia hacia abajo.
- Intente tirar de la manija hacia abajo de nuevo si la puerta de carga no se abre.
- Coloque la manija de emergencia de la puerta de carga en su posición original después de abrirla.



Este es solo un diagrama esquemático, consulte los productos reales.

**Advertencia:** Asegúrese de que no quede agua dentro de la máquina para evitar que se desborde antes de abrir la puerta de carga.

## Solución de problemas

Código de alarma	Interpretación del código	Solución de problemas y soluciones alternativas
E1	Ingesta anormal de agua	1: Compruebe si el grifo está abierto; 2: Compruebe si la presión del agua es demasiado baja o si el agua está cortada; 3: Compruebe si la tubería de entrada de agua está torcida. Si, tras realizar todas las comprobaciones anteriores, persiste el problema, llame al servicio técnico.
E2	La puerta no está cerrada	1: Compruebe que la puerta esté bien cerrada. 2: Compruebe que la ropa esté presionada por la puerta. Si, una vez realizadas todas las comprobaciones anteriores, persiste el problema, llame al servicio técnico.
E3	Falla del motor de lavado	Reinicie después de apagar, si aún aparece, llame al servicio técnico.
E4	Drenaje anormal	1: Limpie el filtro de la válvula de drenaje; 2: Compruebe si el tubo de drenaje está obstruido; Después de realizar todas las comprobaciones anteriores, si el problema persiste, llame al servicio técnico.
E5	Nivel de agua anormal	Después de presionar el botón de inicio, se drenará automáticamente hasta el nivel de agua de lavado y continuará funcionando. Si el código persiste, llame al servicio técnico.
EX (x es un número distinto al anterior)	Otro	Reinicie después de apagar, si aún aparece, llame al servicio técnico.

## Los siguientes síntomas no son fallos de funcionamiento de la lavadora:

Estado	Razón
Hay agua en la máquina o en el desagüe cuando se utiliza por primera vez.	Esta es agua residual de las pruebas de rendimiento de fábrica.
No se ve agua durante el lavado.	El nivel del agua de lavado está debajo de la superficie visible del vidrio de la puerta.
Después del centrifugado, la ropa no quedó completamente seca.	Lavar solo ropa pesada con la protección contra el secado de la lavadora provocará un secado desigual. No lave prendas gruesas individualmente. Lave las prendas grandes y pequeñas juntas.
El programa se ejecuta durante más tiempo que el mostrado.	Durante el proceso de lavado, el tiempo de lavado se verá afectado por la presión del agua, la absorción de agua de las prendas y el secado. Sin embargo, esto no afecta a todo el proceso, lo cual es perfectamente normal.

## Especificaciones técnicas

Entrada eléctrica (V/Hz)	220-240V~/50Hz
Potencia nominal (W)	1800W
Presión (MPa)	0.1MPa - 1MPa
Tamaño (mm)	600*610*850mm

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin previo aviso para mejorar la calidad del producto.

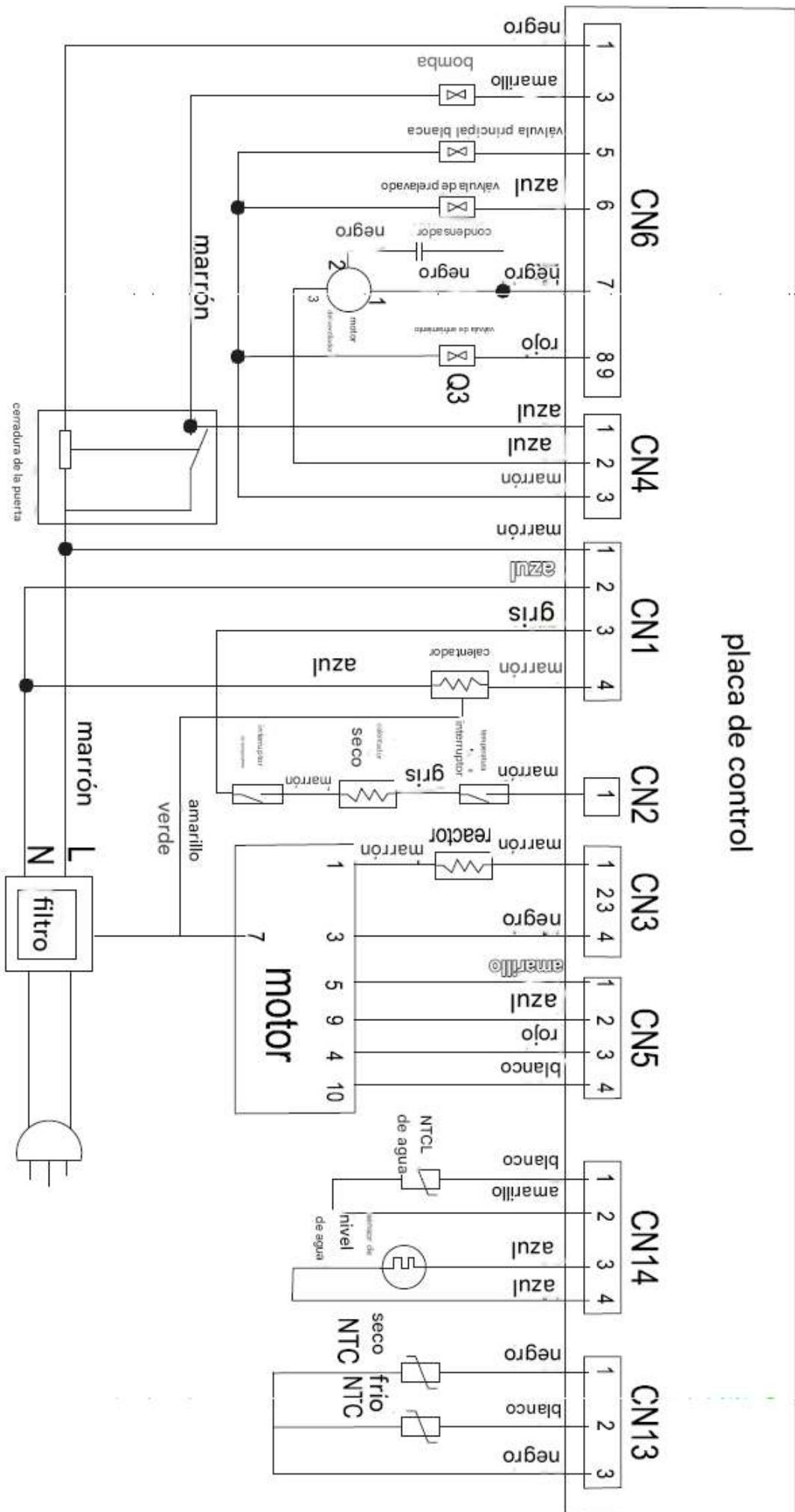
Las figuras de este manual son esquemáticas y pueden no coincidir exactamente con el producto.

Los valores indicados en las etiquetas del producto o en la documentación que lo acompaña se obtienen en condiciones de laboratorio de acuerdo con las normas pertinentes. Dependiendo de las condiciones operativas y ambientales del producto, estos valores pueden variar.



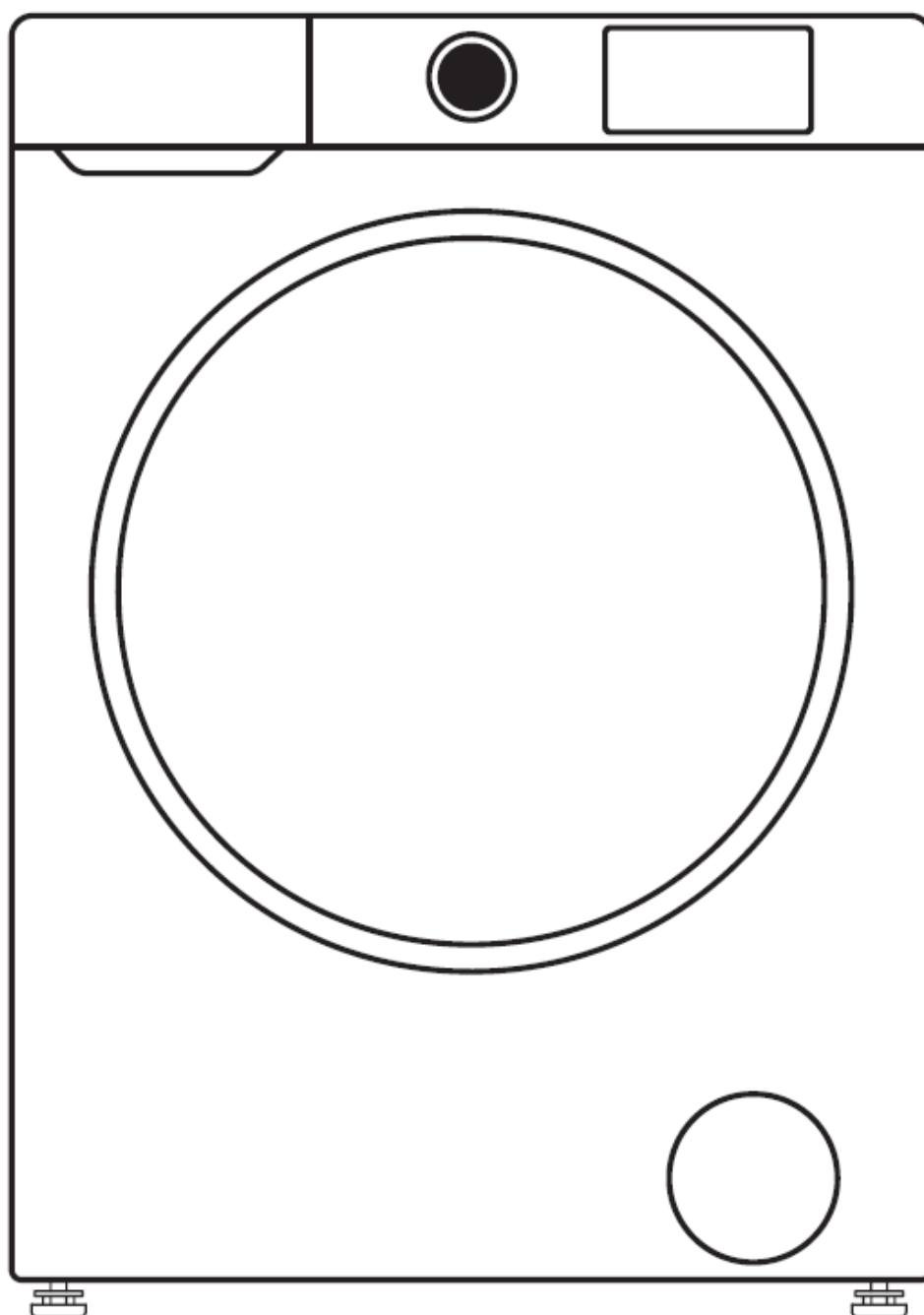
Los materiales de embalaje del producto se fabrican con materiales reciclables de acuerdo con nuestra Normativa Nacional de Medio Ambiente. No deseche el embalaje junto con la basura doméstica normal. Llévelo a los puntos de recogida de material de embalaje designados por las autoridades locales.

## placa de control



# Instruções de uso

## MÁQUINA DE LAVAR E SECAR ROUPA



## **Aviso**

Esta seção contém instruções de segurança que ajudarão a proteger contra o risco de lesões pessoais ou danos materiais. O não cumprimento destas instruções anulará qualquer garantia.

## **Instruções importantes de segurança**

### **Pontas**

Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.

As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas ou sensoriais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.

As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção pelo usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Nunca coloque o produto em um piso acarpetado. Isso pode causar falta de circulação de ar sob o aparelho, o que levará ao superaquecimento das peças elétricas. Isso causará problemas para o seu produto.

Se o produto apresentar uma falha, ele não deve ser operado, a menos que seja reparado por um agente de serviço autorizado.

O reparo não autorizado deste produto pode causar choques elétricos durante a operação! Este produto foi projetado para retomar o funcionamento ao ligar-se novamente após uma interrupção de energia. Se desejar cancelar o programa, consulte a seção “Cancelando o programa”.

Conecte o produto a uma tomada aterrada protegida por um fusível de 16 A. Certifique-se de que a instalação do aterramento seja feita por um electricista qualificado. Nossa empresa não se responsabiliza por quaisquer danos que possam ocorrer quando o produto for usado sem aterramento, em desacordo com as normas locais.

As mangueiras de entrada e saída de água devem estar firmemente fixadas e intactas para evitar o risco de vazamento.

Nunca abra a porta de carregamento nem remova o filtro enquanto houver água no tambor para evitar o risco de inundação e ferimentos causados

por água quente.

Não force a abertura da porta de carregamento travada. A porta estará pronta para abrir poucos minutos após o término do ciclo de lavagem. Forçar a abertura da porta pode danificar a porta e o mecanismo de trava.

Desconecte o produto da tomada quando não estiver em uso.

Nunca lave o produto espalhando ou derramando água sobre ele!

Isso pode causar choque elétrico! Nunca toque na tomada com as mãos molhadas! Nunca desligue o aparelho puxando pelo cabo! Sempre puxe segurando pela ficha.

Use apenas detergentes, amaciantes e aditivos adequados para máquinas de lavar automáticas.

O produto deve ser desligado da tomada durante a instalação, manutenção, limpeza e reparos.

Os reparos devem sempre ser realizados por um agente de serviço autorizado.

O fabricante não se responsabiliza por danos que possam ocorrer devido a procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.

Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo serviço pós-venda do fabricante ou por uma pessoa qualificada (de preferência um electricista) ou por alguém indicado pelo importador, a fim de evitar possíveis riscos.

Coloque o produto sobre uma superfície rígida, plana e nivelada.

Não o coloque sobre um tapete de pelo alto ou qualquer outra superfície similar.

Não coloque o produto em uma plataforma alta ou próximo à borda de uma superfície inclinada.

## **Uso pretendido**

### **Segurança infantil**

Não coloque o produto sobre o cabo de alimentação.

Nunca utilize esponjas ou materiais abrasivos. Estes danificarão as superfícies pintadas, cromadas e de plástico.

A pressão da água necessária para o funcionamento do produto é de 1 a 10 bar (0,1 a 1 MPa).

Não utilize mangueiras de entrada de água antigas ou usadas no produto novo.

Elas podem causar manchas nas suas roupas.

Nunca coloque o produto sobre um piso acarpetado, pois isso restringirá o fluxo de ar para dentro e para fora do produto.

A falta de fluxo de ar sob a máquina fará com que seus componentes elétricos superaqueçam. Isso causará problemas para o seu produto.

Este produto foi projetado para uso doméstico. Não é adequado para uso comercial e não deve ser utilizado para fins diferentes dos previstos.

O produto deve ser utilizado apenas para lavar e enxaguar roupas que estejam devidamente marcadas.

O fabricante se isenta de qualquer responsabilidade decorrente do uso ou transporte incorretos.

A vida útil do seu produto é de 10 anos. Durante este período, peças de reposição originais estarão disponíveis para o funcionamento adequado do aparelho.

Este aparelho destina-se ao uso doméstico e em aplicações similares, tais como:

- cozinhas de funcionários em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- casas de campo;
- por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes residenciais;
- em ambientes tipo pousada;
- em áreas de uso comum em prédios residenciais ou lavanderias.

Os materiais da embalagem são perigosos para crianças.

Mantenha os materiais da embalagem em local seguro, fora do alcance das crianças.

Produtos elétricos são perigosos para crianças. Mantenha as crianças afastadas do produto quando estiver em uso. Não permita que elas mexam no produto. Use a trava de segurança infantil para impedir que as crianças mexam no produto.

Não se esqueça de fechar a porta de carregamento ao sair do cômodo onde o produto está instalado.

Guarde todos os detergentes e aditivos em local seguro, fora do alcance das crianças, fechando a tampa do recipiente do detergente ou lacrando a embalagem.



Durante a lavagem de roupa em altas temperaturas, o vidro da porta de carregamento fica quente. Portanto, mantenha as crianças afastadas da porta de carregamento da máquina enquanto a lavagem estiver em andamento.

## **Avisos sobre a secagem**

Roupas previamente lavadas, limpas, sujas ou manchadas com gasolina/gás, solventes de lavagem a seco ou outras substâncias inflamáveis/combustíveis não devem ser secas na máquina, pois emitem vapores inflamáveis/combustíveis.

Caso contrário, haverá risco de incêndio.

Roupas sujas com óleo vegetal, álcool, gasolina, óleo combustível, tira-manchas, terebintina, cera ou removedor de cera devem ser lavadas com água quente e bastante detergente antes de secar.

Caso contrário, haverá risco de incêndio.

Espuma de borracha (látex), toucas de banho, tecidos impermeáveis, roupas e travesseiros com reforço de borracha/espuma de borracha não devem ser secos com a função de secagem. Caso contrário, haverá risco de incêndio.

Se você usar bolas de lavagem, colheres medidoras ou cestos de roupa suja na sua máquina, esses produtos podem derreter durante o processo de secagem. Se for selecionar a função de secagem, não use esses produtos. Caso contrário, haverá risco de incêndio.

Se estiver utilizando produtos químicos industriais para limpeza, não utilize a função de secagem. Caso contrário, haverá risco de incêndio.

Não toque no vidro da porta de carregamento com as mãos desprotegidas após a secagem. Há risco de queimaduras.

## **Avisos sobre a secagem**

Existe uma etapa final, que é o resfriamento, para manter a roupa a uma determinada temperatura e garantir que não seja danificada. Você pode se expor ao vapor quente se abrir a porta antes que o resfriamento esteja completo. Há risco de queimaduras.

Se os programas de secagem forem interrompidos (devido ao cancelamento do programa ou queda de energia), a roupa na máquina pode estar quente. Tenha cuidado.

Não pare a máquina antes que o programa de secagem seja concluído. Se precisar fazê-lo, retire toda a roupa, coloque-a em um local apropriado e espere esfriar.

Não deixe animais de estimação entrarem no produto. Verifique o interior do produto antes de usá-lo.

Não sobrecarregue a máquina para secar roupa. Observe os níveis máximos de carga indicados para secagem.

Antes de colocar a roupa na máquina, verifique cada peça e certifique-se de que não haja isqueiro, moedas, objetos de metal, agulhas etc.

Roupas íntimas com suportes de metal (como sutiãs) não devem ser secas na máquina.

Os suportes de metal podem se soltar durante o processo de secagem e danificar a máquina. Coloque-as em um saco ou fronha.

Não use a máquina para secar peças grandes, como tule, cortinas, lençóis/roupa de cama, cobertores ou tapetes.

Suas roupas podem ser danificadas se você fizer o seguinte:

Colocar mais do que o peso máximo de tecido seco em quilogramas que a máquina suporta;

Usar a secadora quando produtos químicos industriais tiverem sido usados para lavar as roupas;

Não limpar o filtro de fiapos com frequência;

Permitir que o filtro de fiapos se acumule ao redor da secadora.

Não seque peças não lavadas na secadora.

Peças que foram sujas com substâncias como óleo de cozinha, acetona, álcool, gasolina, querosene, tira-manchas, terebintina, ceras e removedores de cera devem ser lavadas em água quente com uma quantidade extra de detergente antes de serem secas na secadora.

Itens como espuma de látex, toucas de banho, tecidos impermeáveis, artigos com base de borracha e roupas ou travesseiros com enchimento de espuma não devem ser secos na secadora.

Amaciantes de roupa, ou produtos similares, devem ser usados conforme as instruções do fabricante.

Remova todos os objetos dos bolsos, como isqueiros e fósforos.

O aparelho não deve ser instalado atrás de uma porta com fechadura, uma porta de correr ou uma porta com dobradiças no lado oposto ao da secadora, de forma que a abertura completa da porta da secadora seja dificultada.



**AVISO:** Nunca desligue a secadora antes do final do ciclo de secagem, a menos que todas as peças de roupa sejam rapidamente removidas e espalhadas para que o calor se dissipe.

**AVISO:** O aparelho não deve ser alimentado por meio de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem conectado a um circuito que seja ligado e desligado regularmente pela concessionária de energia.

## Informações sobre o pacote

Os materiais de embalagem deste produto são fabricados com materiais recicláveis, em conformidade com as normas ambientais nacionais. Não descarte os materiais de embalagem juntamente com o lixo doméstico ou outros resíduos. Leve-os aos pontos de coleta de materiais de embalagem designados pelas autoridades locais.

### Descarte do produto usado

Este produto foi fabricado com peças e materiais de alta qualidade que podem ser reutilizados e são adequados para reciclagem. Portanto, não descarte o produto juntamente com o lixo doméstico comum ao final de sua vida útil. Leve-o a um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Consulte as autoridades locais para saber o ponto de coleta mais próximo. Ajude a proteger o meio ambiente e os recursos naturais reciclando produtos usados. Para a segurança das crianças, corte o cabo de alimentação e quebre o mecanismo de travamento da porta de carregamento para que ele não funcione antes de descartar o produto.

## Preparando a roupa para lavar

Separe as roupas de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujeira e temperatura da água adequada.

Sempre siga as instruções das etiquetas das roupas!

Peças com detalhes metálicos, como sutiãs com aro, fivelas de cinto ou botões de metal, podem danificar a máquina. Remova as peças de metal ou lave as roupas dentro de um saco para roupas delicadas ou fronha.

Retire todos os objetos dos bolsos, como moedas, canetas e cliques de papel, vire os bolsos do avesso e escove-os.

Coloque roupas pequenas, como meias de bebê e meias-calças de nylon, dentro de um saco para roupas delicadas ou fronha.

Coloque as cortinas na máquina sem comprimi-las. Remova os acessórios que prendem as cortinas.

Não seque cortinas de tule na máquina.

Aperte zíperes, costure botões soltos e conserte rasgos e furos.

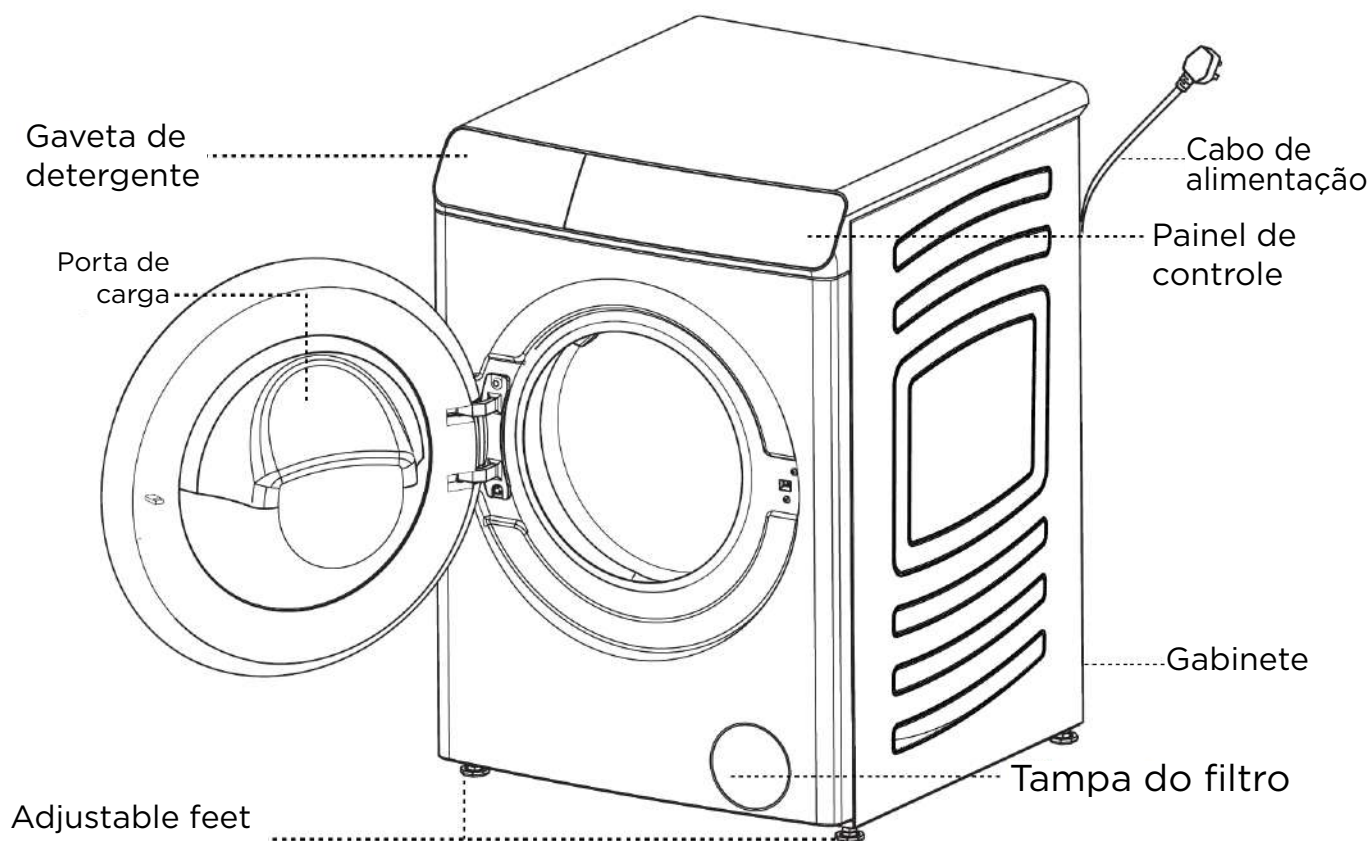
Lave apenas produtos com a etiqueta “lavável na máquina” ou “lavável à mão” usando o programa apropriado.

Não lave roupas coloridas e brancas juntas. Algodões novos e de cores escuras soltam muita tinta. Lave-os separadamente. Seque-os pendurados ou estendidos na horizontal. Não utilize a máquina para secar essas roupas.

Não lave roupas coloridas e brancas juntas. Algodões novos e de cores escuras soltam muita tinta. Lave-os separadamente.

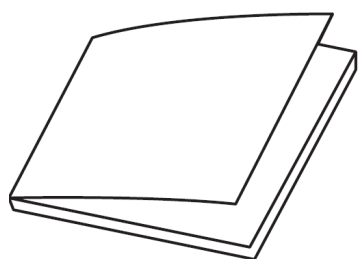
Use somente corantes/solucionadores de cor e removedores de calcário adequados para lavagem na máquina. Siga sempre as instruções da embalagem.

# Sua lavadora-secadora

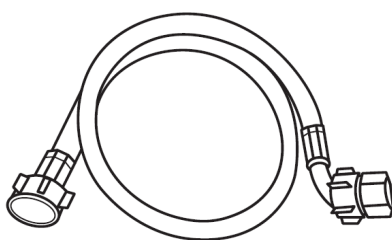


# Sua lavadora-secadora

## Anexo:



Manual do usuário



Mangueira de entrada de água da rede



Grupo de capas plásticas

As figuras neste manual são representativas e podem não corresponder exatamente ao produto.

## Instalação

### Remoção do reforço da embalagem

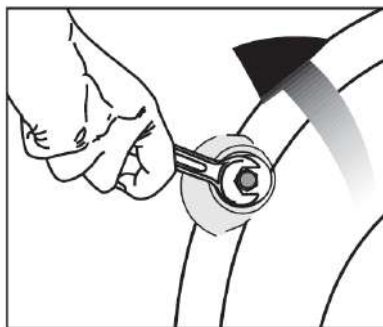
Incline a máquina para trás para remover o reforço da embalagem. Remova o reforço da embalagem preso à fita.

Atenção: Seu produto é pesado. Remova o reforço da embalagem conforme mostrado na figura.

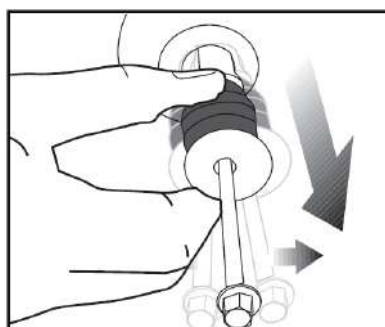
Tenha cuidado para não prender a mão embaixo da máquina durante este procedimento.



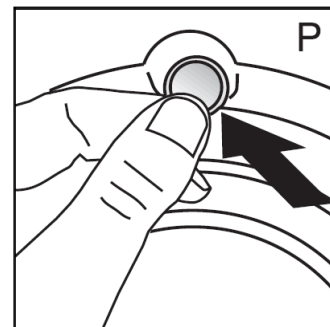
### Removendo os parafusos de transporte



Utilize uma ferramenta para soltar todos os parafusos até que girem livremente.



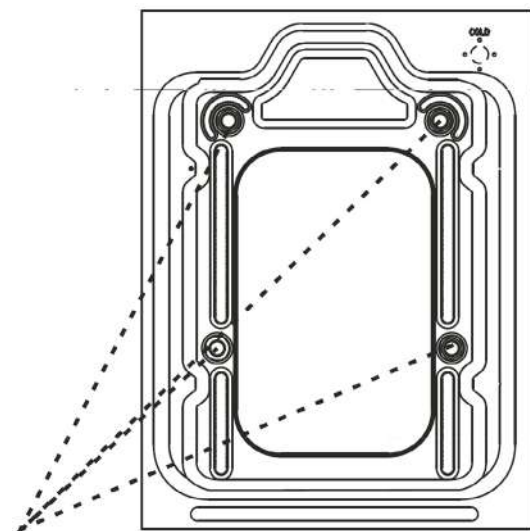
Remova os parafusos de transporte girando-os ligeiramente.



Encaixe as tampas de plástico fornecidas na embalagem do manual do usuário nos orifícios do painel traseiro.

Não remova os parafusos de transporte antes de remover o reforço da embalagem.

- Remova os parafusos de transporte antes de ligar a máquina de lavar! Caso contrário, o produto será danificado.
- Guarde os parafusos de transporte em um local seguro para reutilizá-los caso o produto precise ser movido novamente no futuro.
- Nunca mova o produto sem que os parafusos de transporte estejam devidamente fixados!



Parafusos de trânsito

## Local de instalação adequado

Coloque o produto em um piso sólido e nivelado. Não o coloque sobre um tapete de pelo alto ou outras superfícies semelhantes.

Não coloque o produto próximo à borda se o piso contiver degraus. Também não coloque o produto sobre uma plataforma.

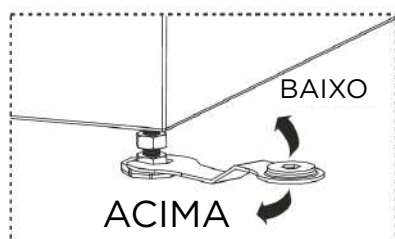
Não coloque o produto sobre o cabo de alimentação.

Coloque o produto a pelo menos 1,5 cm de distância das bordas de outros móveis.

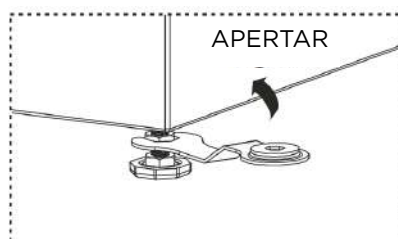
Na área onde este produto será instalado, não deve haver nenhuma porta com fechadura, deslizante ou articulada que impeça a abertura total da porta de carga.

## Ajustando os pés

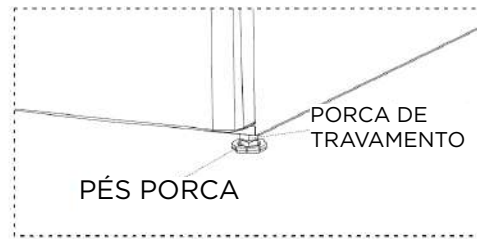
Ajuste os pés para que o produto fique equilibrado no local onde será utilizado. Equilibre a máquina ajustando os pés.



Loosen the lock nuts on the feet by spanner. Adjust the feet until the product stands level and balanced.



Tighten all lock nuts again by spanner.



## Conexão do abastecimento de água

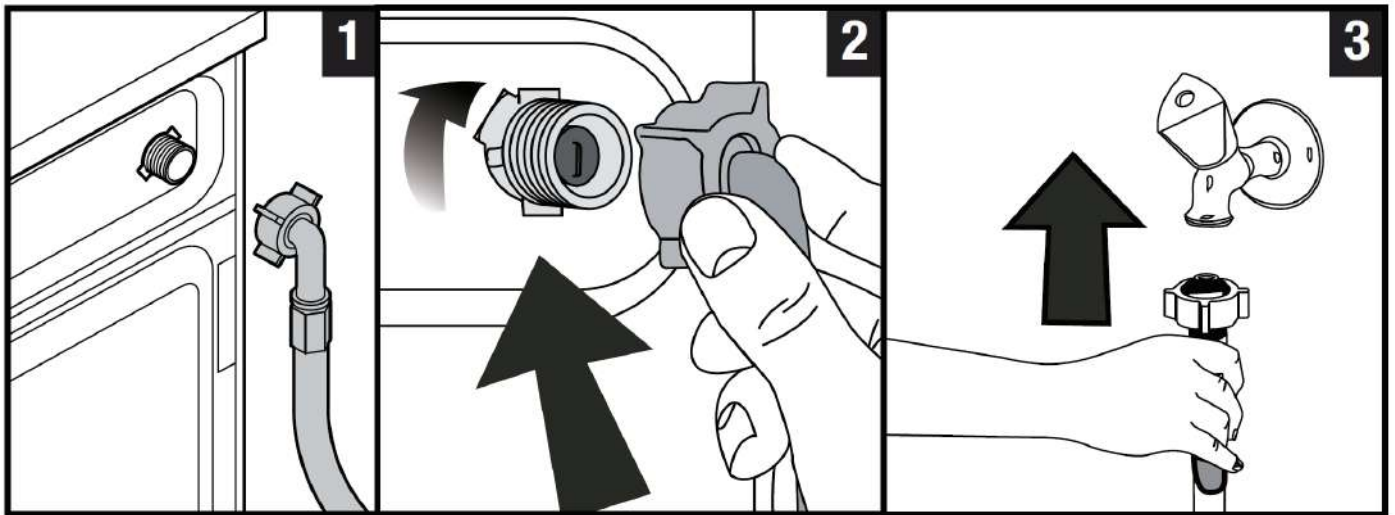
A pressão da água necessária para o funcionamento do produto é de 1 a 10 bar (0,1 a 1 MPa).

É necessário que haja um fluxo de 10 a 80 litros de água saindo da torneira totalmente aberta em um minuto para que a máquina funcione corretamente.

Instale uma válvula redutora de pressão se a pressão da água for maior.

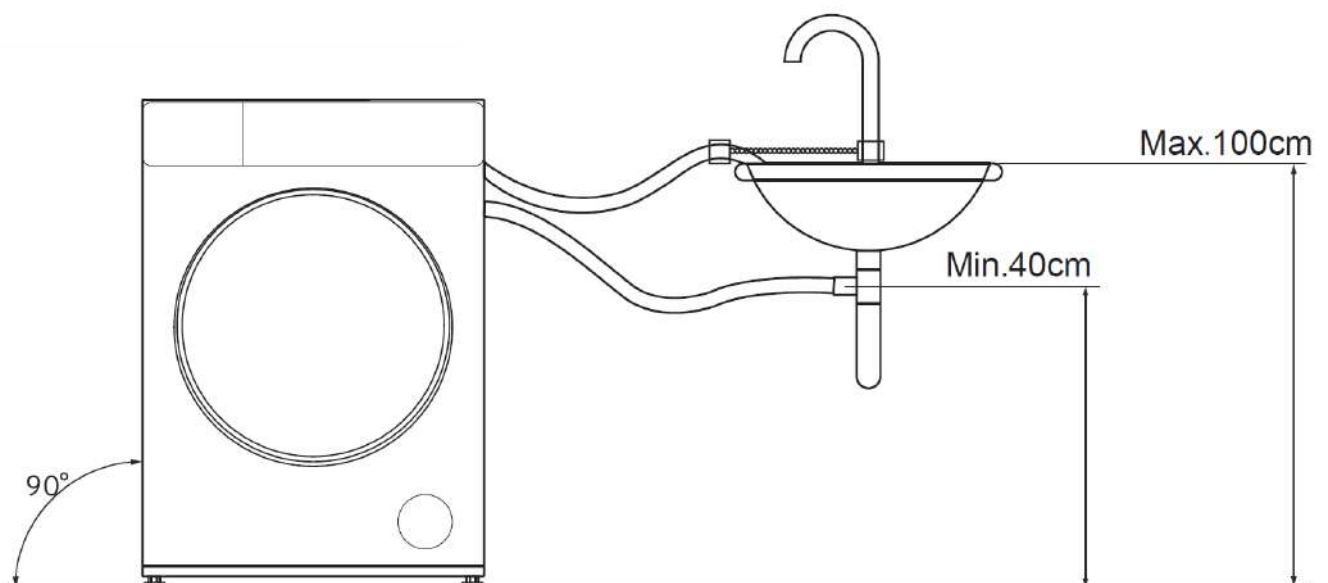
Atenção: Os modelos com uma única entrada de água não devem ser conectados à torneira de água quente. Isso pode danificar as roupas ou fazer com que o produto entre em modo de proteção e não funcione.

Atenção: Não utilize mangueiras de entrada de água antigas ou usadas no produto novo. Isso pode causar manchas nas suas roupas.



1. Aperte todas as porcas da mangueira manualmente. Nunca use ferramentas para apertar as porcas.
2. Após conectar a mangueira, abra completamente as torneiras para verificar se há vazamentos nos pontos de conexão. Se houver algum vazamento, feche a torneira e remova a porca. Aperte a porca novamente com cuidado após verificar a vedação. Para evitar vazamentos de água e danos causados por eles, mantenha as torneiras fechadas quando a máquina não estiver em uso.

## Conectando ao ralo



A extremidade da mangueira de drenagem deve ser conectada diretamente ao ralo de esgoto ou à pia.



**AVISO:** Sua casa será inundada se a mangueira sair do seu encaixe durante a descarga de água.

Além disso, há risco de queimaduras devido às altas temperaturas de lavagem!

Para evitar essas situações e garantir a entrada e saída de água adequadas da máquina, fixe firmemente a extremidade da mangueira de descarga para que não se solte.

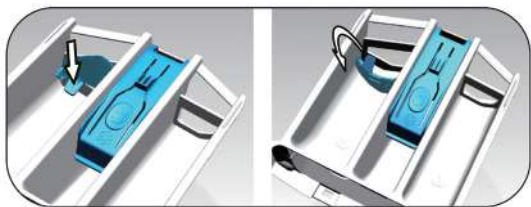
- A mangueira deve ser fixada a uma altura de pelo menos 40 cm e no máximo 100 cm.
- Caso a mangueira seja elevada após ser colocada no nível do chão ou próxima ao solo (menos de 40 cm acima do solo), a descarga de água torna-se mais difícil e a roupa pode sair excessivamente molhada. Portanto, siga as alturas descritas na figura.
- Para evitar o refluxo de água suja para a máquina e permitir uma descarga fácil, não mergulhe a extremidade da mangueira na água suja nem a introduza no ralo a mais de 15 cm de profundidade. Se estiver muito comprida, corte-a.
- A extremidade da mangueira não deve ser dobrada; não deve ser pisada e a mangueira não deve ser comprimida entre o ralo e a máquina.
- Se o comprimento da mangueira for muito curto, tente adicionar uma mangueira de extensão original. O comprimento da mangueira não deve ser superior a 3,2 m. Para evitar vazamentos de água, a conexão entre a mangueira de extensão e a mangueira de drenagem do produto deve ser bem fixada com uma braçadeira adequada para evitar que se solte e vaze.


# Gaveta de detergente

aparelho para detergente líquido

 para lavagem principal


- Quando quiser usar detergente líquido, pressione o ponto indicado para girar o aparelho. A parte que se soltar funcionará como uma barreira para o detergente líquido.
- Se necessário, limpe o aparelho com água enquanto estiver no lugar ou ao removê-lo.
- Se for usar detergente em pó, o aparelho deve ser fixado na posição superior.



 para amaciante

Além disso, existe um sifão no compartimento do amaciante. Despeje o amaciante no compartimento do amaciante da gaveta de detergente.

- Não ultrapasse a marcação de nível (>máx.<) no compartimento do amaciante.
- Se o amaciante estiver sem fluidez ou concentrado, dilua-o com água antes de colocá-lo na gaveta de detergente.

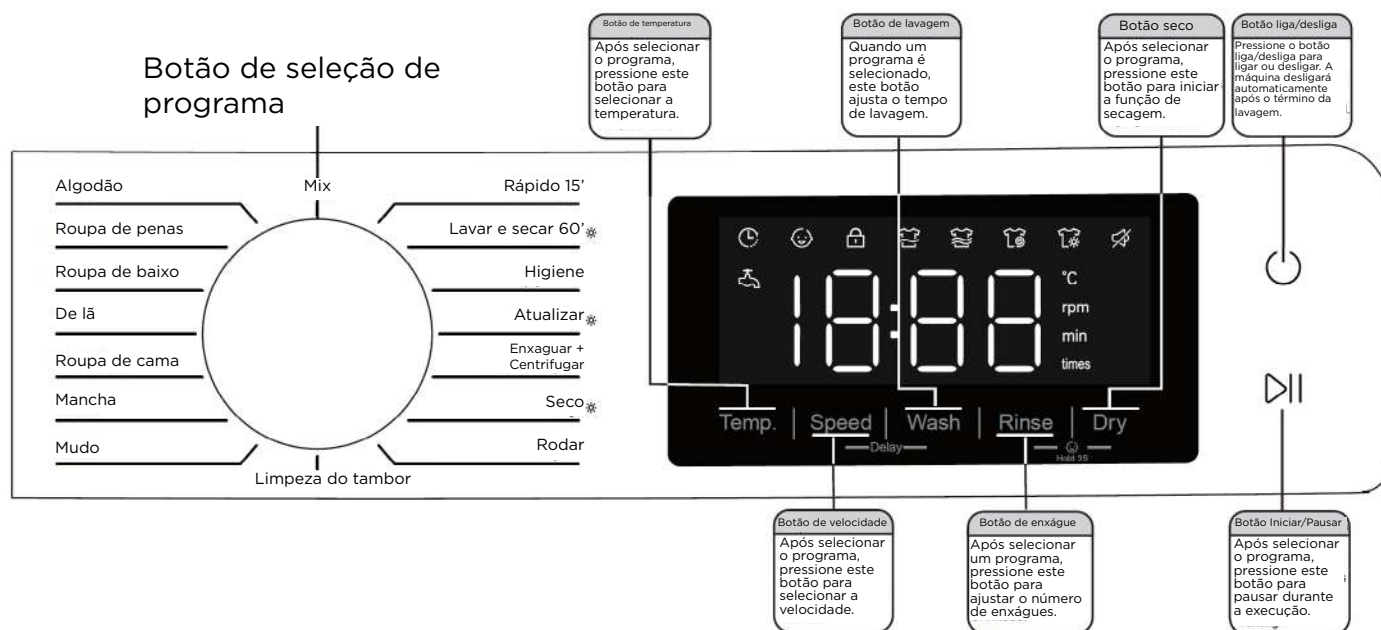
 para pré-lavagem



Utilize apenas detergentes fabricados especificamente para máquinas de lavar roupa.

- O tipo de detergente a ser usado depende do programa de lavagem, do tipo de tecido e da cor.
- Use detergentes diferentes para roupas coloridas e brancas.
- Lave suas roupas delicadas somente com detergentes especiais (detergente líquido, xampu para lã, etc.) destinados exclusivamente a roupas delicadas e nos programas sugeridos.
- Ao lavar roupas e colchas de cores escuras, recomenda-se o uso de detergente líquido.
- Lave peças de lã no programa sugerido com detergente especial feito especificamente para lã.
- Consulte a seção de descrição dos programas para obter sugestões de programas para diferentes tecidos.
- Todas as recomendações sobre detergentes são válidas para a faixa de temperatura selecionável dos programas.

# Painel de controle



Ícone	Descrever	Ícone	Descrever	Ícone	Descrever
	Indicador de agendamento		Indicador de secagem		Indicador de progresso da execução do programa
	Indicador de trava de segurança infantil		Indicador de silenciamento		Indicador de unidade
	Indicador de travamento da porta		Indicador de anormalidade na água de entrada		

## Funções auxiliares

### Trava de segurança para crianças

Esta função serve principalmente para evitar o uso indevido e que crianças brinquem com a máquina de lavar durante o funcionamento normal. Com a máquina em funcionamento, pressione e segure os botões “enxaguar” e “secar” simultaneamente por 3 segundos para ativar a trava de segurança infantil. A trava de segurança infantil só pode ser ativada e desativada durante a execução do programa. Após a ativação da trava de segurança infantil, o indicador luminoso permanecerá aceso durante o funcionamento.

### Adicionando lavanderia

Após pressionar “▶||” por 3 segundos durante o processo de lavagem, se as condições para abrir a porta forem atendidas, a trava da porta é liberada automaticamente e a porta pode ser aberta para adicionar ou retirar roupas. A função de adicionar roupas durante o processo requer que as condições para destravar a trava da porta sejam atendidas.

## Preparando a máquina



Isso fornece ao usuário uma configuração de função para personalizar o início atrasado do programa de lavagem. O intervalo configurável é de 1 a 24 horas (O tempo de reserva é do início da reserva até o início do programa de lavagem).



Início e configuração da reserva: Após concluir a seleção do programa de lavagem e a configuração dos parâmetros, pressione simultaneamente a combinação de teclas de reserva (“velocidade” + “lavagem”). O ícone piscará para iniciar a reserva. Você pode ajustar o tempo tocando na combinação de teclas. Pressione e segure a combinação de teclas para aumentar continuamente o tempo programado. Quando o tempo definido terminar, pressione a tecla “⌚” para iniciar o cronômetro.

Após a operação programada, com exceção da tecla “trava infantil” e da tecla “⏻” ou “▶||”, as demais teclas não poderão ser utilizadas.

# Programas

<b>Mix</b>	Com este programa, tecidos de algodão e sintéticos podem ser lavados simultaneamente sem necessidade de separação.
<b>Algodão</b>	Use este programa para suas roupas de algodão (por exemplo, lençóis, edredons e fronhas, toalhas, roupões, roupas íntimas, etc.) para uma lavagem intensa e prolongada.
<b>Roupa de penas</b>	O assento Cheng para jaquetas de plumas foi especialmente projetado para a lavagem de jaquetas desse tipo. O material Hucheng Brain é relativamente liso, difícil de enxaguar, tem baixa resistência à lavagem e dificuldade em absorver água. Portanto, é necessário prolongar o tempo de molho durante a lavagem e reduzir a velocidade de centrifugação.
<b>Roupa de baixo</b>	O ciclo de lavagem de roupa íntima é um programa especial para lavar roupas íntimas e outras peças de vestuário pessoal. O ritmo de lavagem é suave, mas, ao mesmo tempo, para garantir a eficácia do enxágue e evitar resíduos de detergente, a intensidade do enxágue precisa ser alta.
<b>De lã</b>	A mesa de lavagem de lã foi especialmente projetada para lavar lã de ovelha. Selecione a temperatura correta de acordo com a etiqueta da sua roupa e utilize o detergente apropriado para lã.
<b>Roupa de cama</b>	Este programa lava principalmente roupas grandes, como lençóis, capas de edredom, cortinas, casacos e toalhas de mesa. Durante o processo de lavagem, o tempo de molho e o tempo de lavagem das roupas são aumentados para melhorar o resultado da lavagem.
<b>Mancha</b>	Para roupas com manchas mais difíceis de remover, o efeito da lavagem é melhorado com um tempo de lavagem mais longo e um ritmo de lavagem mais intenso.
<b>Mudo</b>	Programa especialmente desenvolvido para uso noturno, com baixa velocidade e frequência suave. Não incomoda as pessoas durante a noite. Um programa exclusivo para a noite, que elimina os sons de avisos e alertas, e reduz ligeiramente o ruído da lavagem e da centrifugação em comparação com o programa padrão.
<b>Limpeza do tambor</b>	 Regularmente (a cada 1-2 meses), utilize este tubo de convecção do assento para realizar a limpeza higiênica necessária. Deixe a máquina de lavar funcionar com o assento vazio. Para melhores resultados, adicione um detergente em pó à base de água ao detergente. Após o programa, deixe a porta frontal entreaberta e permita que o interior da máquina seque. Este não é um programa de lavagem, mas sim um programa de manutenção.
<b>Rodar</b>	 Programas desenvolvidos para usuários que precisam apenas de desidratação. Tenha cuidado ao selecionar uma velocidade de centrifugação mais baixa para tecidos delicados.
<b>Seco</b>	Chengxi, que serve apenas para secar roupas, é indicado para roupas que os usuários precisam apenas secar.
<b>Enxaguar + Centrifugar</b>	Programas concebidos para utilizadores que apenas necessitam de enxaguar e centrifugar.
<b>Atualizar</b>	1. A lavagem a ar é um procedimento de cuidado para roupas secas. De acordo com as características de diferentes tecidos, ela tem as funções de remover poeira, deixar as roupas fofas, macias, esterilizar e eliminar ácaros. 2. O efeito de cuidado da lavagem a ar está relacionado ao material da roupa, ao processo de produção, ao estado inicial, etc., e o efeito de cuidado será diferente.
<b>Higiene</b>	Defina uma temperatura de lavagem mais alta para potencializar o efeito descontaminante do detergente durante a lavagem e, ao mesmo tempo, eliminar bactérias e ácaros até certo ponto, melhorando assim a eficácia da lavagem das roupas.
<b>Lavar e secar a 60°</b>	O programa combinado de lavagem e secagem não requer a configuração manual das opções de secagem. O processo de lavagem é mais curto do que o programa de lavagem comum e destina-se a pequenas quantidades de roupas pouco sujas e fáceis de secar.
<b>Rápido 15'</b>	A lavagem rápida de 15 minutos é um programa para lavar rapidamente uma pequena quantidade de roupa que não esteja muito suja para o usuário. A faixa de temperatura de lavagem opcional é relativamente alta e a velocidade máxima de centrifugação é baixa.

# Tabela de Programas

Programa	Temp (°C)	Opção			
		Atraso	Limpar	Lavar	Seco
Mix	Frio -60°C	√	√	√	√
Algodão**	Frio -90°C	√	√	√	√
Roupa de penas	Frio -40°C	√	√	√	√
Roupa de baixo	Frio -90°C	√	√	√	√
De lã	Frio -40°C	√	√	√	X
Roupa de cama	Frio -60°C	√	√	√	√
Mancha	40°C - 60°C	√	√	√	√
Mudo	Frio -60°C	√	√	√	√
Limpeza do tambor	90°C	√	x	√	x
Rodar	--	√	x	x	√
Seco	--	√	x	x	x
Enxaguar + Centrifugar	--	√	√	x	√
Atualizar	--	√	x	x	x
Higiene	60°C - 90°C	√	√	√	√
Lavar e secar 60'	Frio -30°C	√	√	√	x
Rápido 15'	Frio -30°C	√	√	√	√

## Ilustrar:

1. O tempo necessário varia dependendo da pressão da água, das condições de drenagem, da textura e do peso das roupas e da temperatura da água.

2. O tempo de lavagem e centrifugação durante uma operação com 2 programas será diferente do tempo real de funcionamento.

3. Durante a execução do programa, o tempo exibido pode oscilar com base no peso percebido das roupas, o que não indica uma falha da máquina de lavar.

4. Devido à diferença na quantidade de roupas e no tipo de detergente, se a velocidade de centrifugação for muito baixa, o resultado do enxágue pode ser insatisfatório. Repita o processo de enxágue até obter o resultado desejado.

5. Os parâmetros na tabela variam de modelo para modelo.

6. Ao alternar do programa padrão para o programa de economia de energia, o tempo de lavagem aumentará automaticamente.

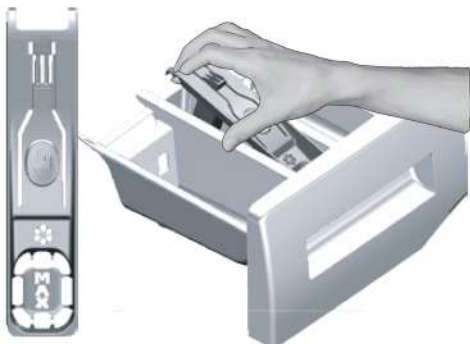
7. X Não selecionável    √ Selecionável

8.\*\*: Programa de Consumo de Energia (GB120214-2013). Método para entrar no processo de certificação: selecione o programa “Algodão” em até 30 segundos após a religação da energia elétrica. Em seguida, pressione e segure os botões “Temp.” e “La▶||” simultaneamente por mais de 5 segundos. O visor exibirá “- : --”. Pressione o botão “ “. Como entrar no programa silencioso: selecione o programa “Algodão”. Em seguida, pressione e segure os botões “Temp.” e “Secar” simultaneamente por 5 segundos. O visor exibirá “ -:-- ””. Selecione a velocidade máxima de 60°C ou mais e pressione a tecla “ ▶|| ”.

## Manutenção e limpeza

A vida útil do produto é maior e os problemas comuns são reduzidos se ele for limpo em intervalos regulares.

### Limpendo a gaveta do detergente



Limpe a gaveta de detergente em intervalos regulares (a cada 4-5 ciclos de lavagem), conforme mostrado abaixo, para evitar o acúmulo de detergente em pó.

1. Pressione o ponto pontilhado no sifão do compartimento do amaciante e puxe-o em sua direção até que o compartimento seja removido da máquina.
2. Lave a gaveta de detergente.
3. Após a limpeza, recoloque a gaveta no lugar e certifique-se de que esteja bem encaixada.

### Limpeza da porta de carregamento e do tambor



Para produtos com programa de limpeza do tambor, consulte Operação do produto - Programas.

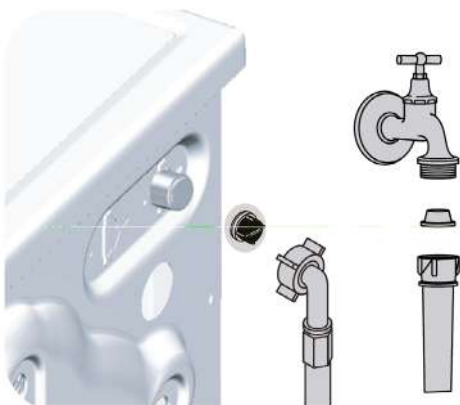
Após cada lavagem, certifique-se de que não restem substâncias estranhas no tambor.

Se os orifícios na parte inferior, conforme mostrado na figura, estiverem obstruídos, desobstrua-os com um palito. Substâncias metálicas estranhas podem causar manchas de ferrugem no tambor. Limpe as manchas na superfície do tambor usando produtos de limpeza para aço inoxidável. Nunca use palha de aço ou lã de aço. Esses produtos podem danificar superfícies pintadas, cromadas e de plástico.

### Limpeza da carroceria e do painel de controle

Limpe a carcaça da máquina com água e sabão ou detergentes em gel suaves e não corrosivos, conforme necessário, e seque com um pano macio. Use apenas um pano macio e úmido para limpar o painel de controle.

### Limpeza dos filtros de entrada de água



1. Feche as torneiras.
2. Remova as porcas das mangueiras de entrada de água para acessar os filtros nas válvulas de entrada de água. Limpe-os com uma escova apropriada. Se os filtros estiverem muito sujos, remova-os de seus lugares com um aliccate e limpe-os dessa forma.
3. Retire os filtros das extremidades planas das mangueiras de entrada de água juntamente com as juntas e limpe-os bem em água corrente.
4. Recoloque as juntas e os filtros com cuidado e aperte as porcas manualmente.

## Esvazie a água restante e limpe o filtro da bomba.

O filtro deve ser limpo sempre que estiver entupido ou uma vez por mês.

1. Para limpar o filtro sujo e drenar a água, desligue a máquina da tomada para interromper o fornecimento de energia.

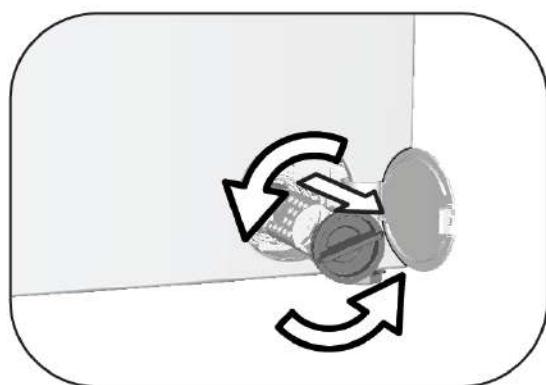
2. Abra a tampa do filtro.



3. Para drenar a água da máquina.

O produto possui uma mangueira de drenagem de água de emergência.

Para drenar a água:



a: Retire a mangueira de drenagem de emergência do seu encaixe.

b: Coloque um recipiente grande na extremidade da mangueira. Drene a água para dentro do recipiente puxando o tampão na extremidade da mangueira. Quando o recipiente estiver cheio, bloqueie a entrada da mangueira recolocando o tampão. Após o recipiente estar vazio, repita o procedimento acima para drenar completamente a água da máquina.



c: Após drenar a água, feche a extremidade com o tampão novamente e fixe a mangueira no lugar.

d: Gire e remova o filtro da bomba.

Limpe quaisquer resíduos dentro do filtro, bem como fibras, se houver, ao redor da região do impulsor da bomba.

5. Recoloque o filtro.

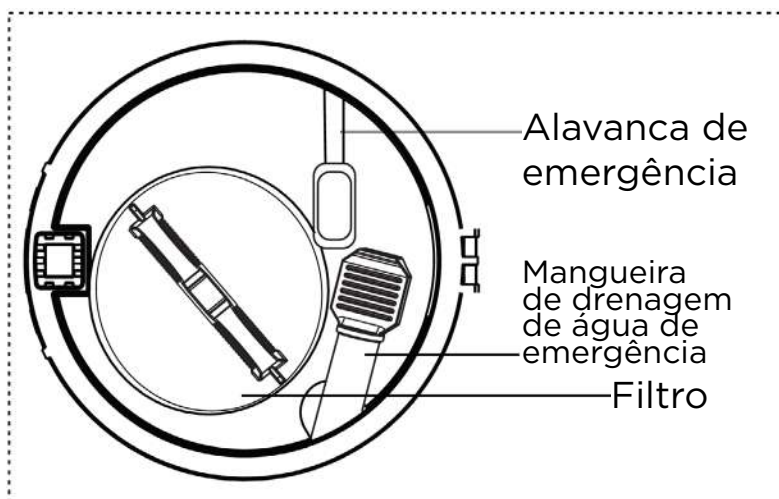
6. Feche a tampa do filtro.

## Abrir a porta de carga em caso de falha de energia:

Em caso de falha de energia, você pode abrir a porta de carregamento manualmente usando a alça de emergência localizada sob a tampa do filtro da bomba.

Desligue e desconecte o aparelho da tomada.

- Abra a tampa do filtro da bomba.
- Remova a alça de emergência da porta de carregamento, localizada atrás da tampa do filtro, utilizando uma ferramenta.
- Abra a porta de carregamento puxando a alça de emergência para baixo.
- Se a porta de carregamento não abrir, tente puxar a alça novamente para baixo.
- Após abrir a porta de carregamento, retorne a alça de emergência à sua posição original.



Este é apenas um diagrama esquemático; consulte os produtos reais.

**Aviso:** Antes de abrir a porta de carregamento, certifique-se de que não haja água dentro da máquina para evitar transbordamento.

## Troubleshooting

Código de alarme	Interpretação de código	Solução de problemas e alternativas
E1	Ingestão anormal de água	1: Verifique se a torneira está aberta; 2: Verifique se a pressão da água está muito baixa ou se há algum corte no abastecimento de água; 3: Verifique se o tubo de entrada de água está torcido; Após todas as verificações acima, se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.
E2	A porta não está fechada.	1: Verifique se a porta está bem fechada; 2: Verifique se as roupas estão bem passadas junto à porta; Após todas as verificações acima, se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.
E3	Falha no motor da máquina de lavar	Reinicie o aparelho após desligá-lo. Se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.
E4	Drenagem anormal	1: Limpe o filtro da válvula de drenagem; 2: Verifique se o cano de drenagem está obstruído; Após todas as verificações acima, se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.
E5	Nível de água anormal	Após pressionar o botão Iniciar, a máquina drenará automaticamente a água até o nível de lavagem e continuará funcionando; Se o código ainda aparecer, entre em contato com a assistência técnica.
EX (x é um número diferente dos acima)	Outro	Reinicie o aparelho após desligá-lo. Se o problema persistir, entre em contato com a assistência técnica.

## Os seguintes sintomas não indicam mau funcionamento da máquina de lavar:

Estado	Razão
Há água na máquina ou no ralo quando ela é usada pela primeira vez.	Esta é água residual dos testes de desempenho de fábrica.
Não se vê água visível durante a lavagem.	O nível da água de lavagem fica abaixo da superfície visível do vidro da porta.
Após a centrifugação, a roupa não ficou completamente seca.	Lavar apenas roupas pesadas, utilizando a função de secagem da máquina de lavar, resultará em secagem irregular. Não lave peças grossas individualmente. Lave peças grandes e pequenas juntas.
O programa demora mais tempo do que o tempo exibido.	Durante o processo de lavagem, o tempo de lavagem será afetado pela pressão da água, pela absorção de água pelos tecidos das roupas e pela secagem. No entanto, isso não afeta todo o processo de lavagem, o que é perfeitamente normal.

## Especificações técnicas

Entrada elétrica (V/Hz)	220-240V~/50Hz
Potência nominal (W)	1800W
Pressão (MPa)	0.1MPa - 1MPa
Tamanho (mm)	600*610*850mm

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

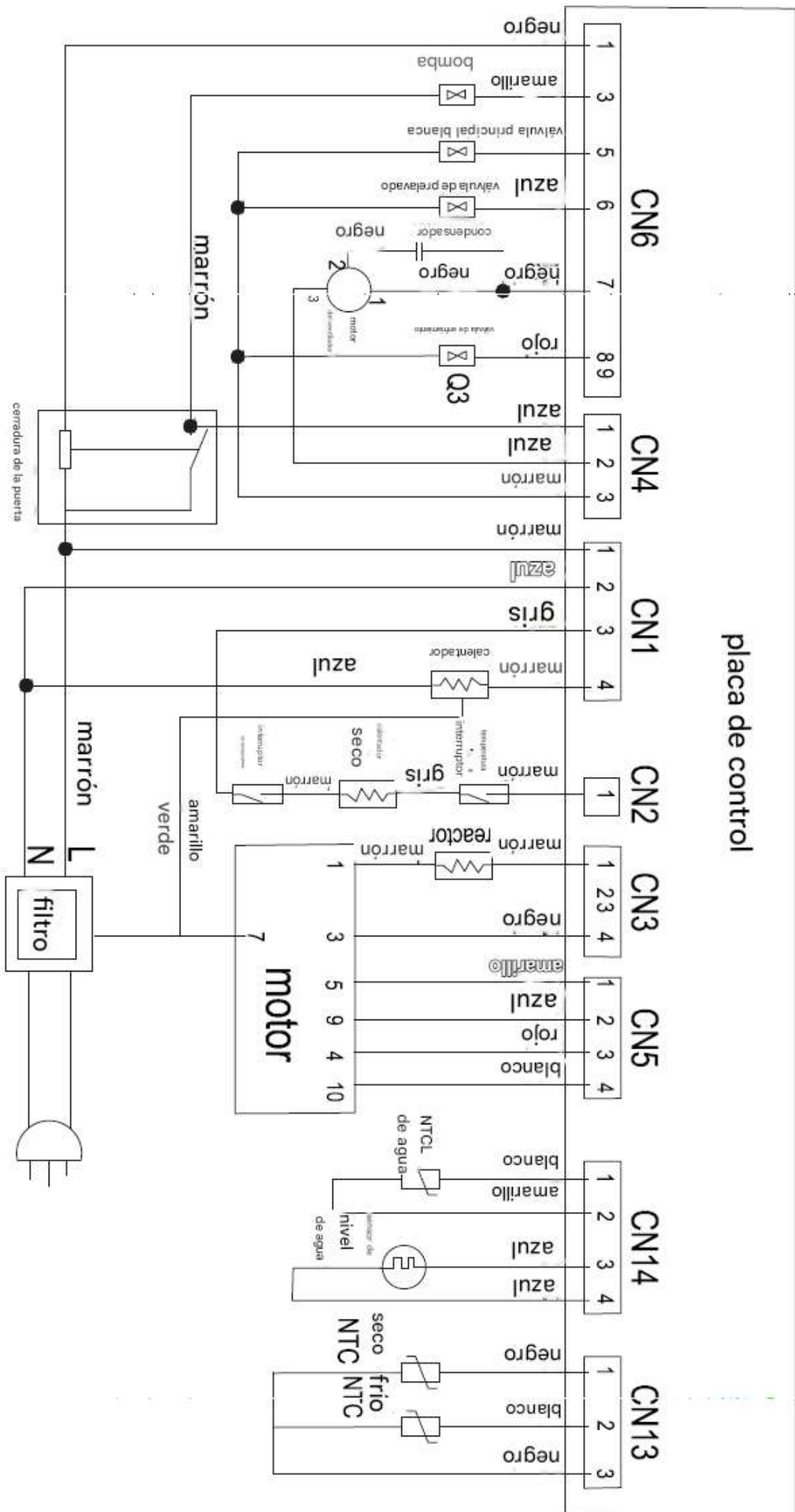
As figuras deste manual são esquemáticas e podem não coincidir exatamente com o produto.

Os valores indicados nas etiquetas do produto ou na documentação que o acompanha são obtidos nas condições do laboratório de acordo com as normas pertinentes. Dependendo das condições operacionais e ambientais do produto, esses valores podem variar.



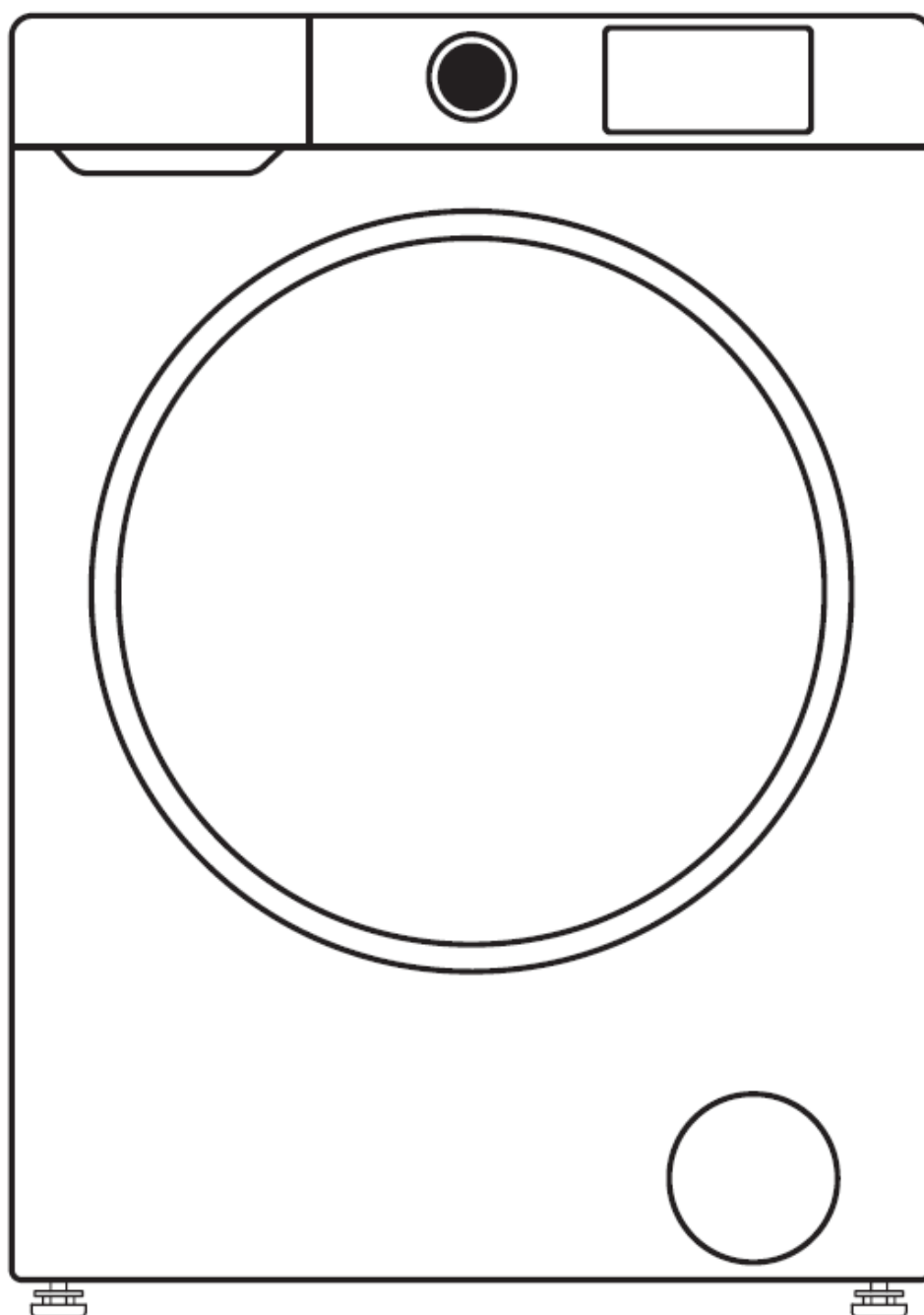
Os materiais de embalagem do produto são fabricados com materiais recicláveis de acordo com nossa Normativa Nacional de Meio Ambiente. Não deseche a embalagem junto com a bacia doméstica normal. Informe-se sobre os pontos de reconhecimento de material de embalagem designados pelas autoridades locais.

## placa de control



# Instructions for use

## WASHER AND DRYER



## **Warning**

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

## **Important instructions for safety**

### **Tips**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. Never place the product on a carpet-covered floor. It can cause a lack of airflow under the machine which will lead to electrical parts overheating. This will cause problems for your product. If the product develops a fault, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent.

Unauthorized repair of this product can lead to electric shocks during operation!

This product is designed to resume operations by powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see “Canceling the programme” section.

Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Ensure that the grounding installation is made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged to avoid the risk of a water leakage. Never open the loading door or remove the filter while there is still water in the drum to avoid the risk of flooding and injury from hot water.

Do not force open the locked loading door. The loading door will be ready to open just a few minutes after the washing cycle comes to an end. Forcing the loading door to open may damage the door and lock mechanism.

Unplug the product when not in use.

Never wash the product by spreading or pouring water onto it! It can lead to electric shocks!

Never touch the plug with wet hands! Never unplug the appliance by pulling on the cable! Always pull out by grabbing the plug.

Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.

The product must be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.

Always have the repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent.

The manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.

If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer's after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

Place the product on a rigid, flat and level surface.

Do not place it on a long-pile rug or any other similar surfaces.

Do not place the product on a high platform or near the edge on a cascaded surface.

## **Intended use**

### **Children's safety**

Do not place the product on the power cable.

Never use sponge or scrub materials. These will damage the painted, chrome plated and plastic surfaces.

The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 - 1MPa)

Do not use old or used water inlet hoses on the new product. They may cause stains on your laundry.

Never place the product on a carpet-covered floor as it will restrict airflow to and from the product. A lack of airflow under the machine will cause its electrical parts to overheat. This will cause problems for your product.

This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.

The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.

The manufacturer waives any responsibility arising from incorrect usage or transportation.

The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses;
- by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- areas for communal use in blocks of flats or in launderettes.

Packaging materials are dangerous to children. Keep packaging materials in a safe place away from the reach of the children.

Electrical products are dangerous for children. Keep children away from the product when it is in use. Do not let them to tamper with the product. Use child lock to prevent children from interfering with the product.

Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is kept.

Store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.



While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass becomes hot. Therefore, keep especially the children away from the loading door of the machine while the washing operation is in progress.

## Warnings about drying

Laundry that has previously been washed, cleaned, soiled or stained with petrol/gas, dry cleaning solvents or other inflammable/combustive substances must not be dried in the machine since they emit inflammable/combustive vapour.

Otherwise, there will be the risk of fire.

Laundry soiled with vegetable oil, alcohol, petrol, gas oil, stain remover, turpentine, wax or wax remover must be washed with hot water and a great amount of detergent before drying.

Otherwise, there will be the risk of fire.

Rubber (latex) foam, shower caps, waterproof fabrics, clothes and rubber-reinforced/rubber-foam pillows must not be dried with the drying function. Otherwise, there will be the risk of fire.

If you use laundry balls, measuring scoops or laundry cage in your machine, these products might melt during the drying process. If you are going to select the drying function, do not use these products. Otherwise, there will be the risk of fire.

If you are using industrial chemicals for cleaning, do not use the drying function. Otherwise, there will be the risk of fire.

Do not touch the glass of the loading door with bare hands after drying. There is the risk of burning.

## Warnings about drying

There is a final step, which is cooling, to keep the laundry at a certain temperature to ensure that it is not damaged. You may be exposed to hot steam if you open the door before cooling is complete. There is the risk of scalding.

If the drying programmes are interrupted (due to programme cancellation or power failure), the laundry in the machine might be hot. Be careful.

Do not stop the machine before the drying programme is completed. If you have to do so, remove all laundry, place it at an appropriate place and wait for it to cool down.

Do not let pets enter the product. Check inside of the product before using it.

Do not overload the machine to dry laundry. Observe the maximum load levels stated for drying.

Before loading the machine, check each laundry item and make sure that there is no lighter, change, metal objects, needles etc. inside them or in their pockets.

Underwear with metal supports (such as bras) must not be dried in the machine.

Metal supports might come off during the drying process and damage the machine. Place them in a bag or a pillowcase.

Do not use the machine to dry large laundry such as tulle, curtains, sheets/ bedding, blanket or rugs.

Your laundry might get damaged if you do the following:

Loading more than the maximum weight of dry clothing material in kilograms to be used in the appliance;

Using the tumble dryer when industrial chemicals have been used for cleaning clothes;

Failing to clean the lint trap frequently;

Allowing the lint trap to accumulate around the tumble dryer

Do not dry unwashed items in the tumble dryer.

Items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes and wax removers should be washed in hot water with an extra amount of detergent before being dried in the tumble dryer.

Items such as foam rubber (latex foam), shower caps, waterproof textiles, rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.

Fabric softeners, or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door or a door with a hinge on the opposite side to that of the tumble dryer, in such a way that a full opening of the tumble dryer door is restricted.



**WARNING:** Never stop a tumble dryer before the end of the drying cycle unless all items are quickly removed and spread out so that the heat is dissipated.

**WARNING:** The appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility.

## Package information

The packaging materials of this product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by your local authorities.

### Disposing of the waste product

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product along with regular domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of the electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to know the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the loading door so that it will be non-functional before disposing of the product.

## Preparing the laundry for washing

Sort laundry according to type of fabric, colour, and degree of soiling and suitable water temperature.

Always obey the instructions given on the garment tags!

Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.

Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush.

Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.

Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.

Do not dry tulle curtains in your machine.

Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.

Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.

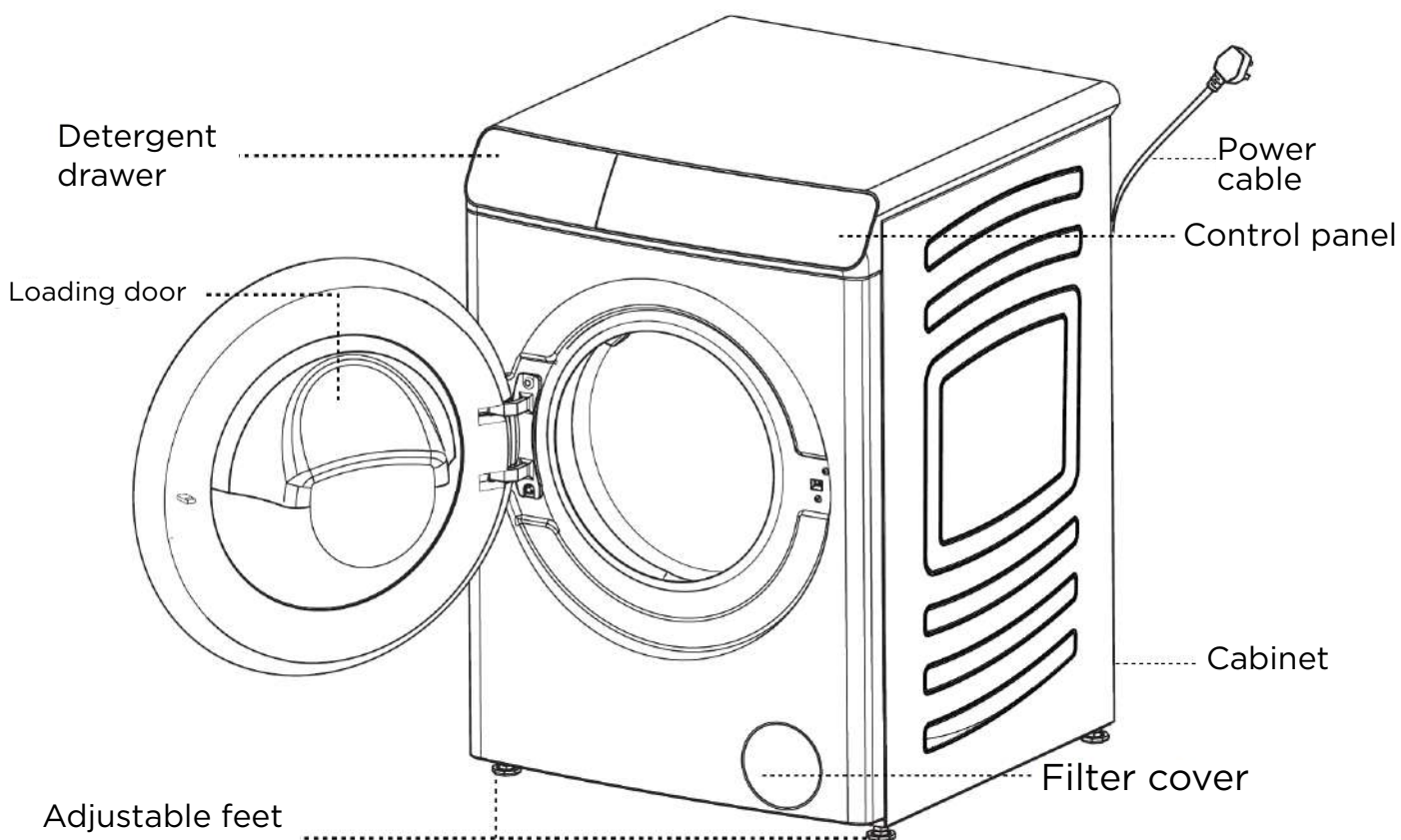
Do not wash colours and whites together. New, dark-coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately. Dry them by hanging them or laying them flat.

Do not use the machine to dry such clothes.

Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.

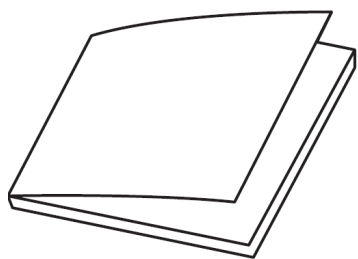
Use only dyes/colour changers and limescale removers suitable for machine wash. Always follow the instructions on the package.

# Your washer-dryer

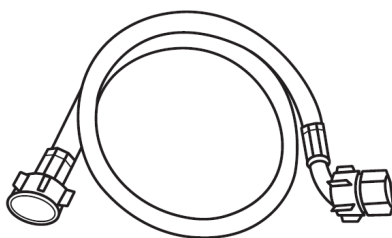


# Your washer-dryer

## Attachment:



User manual



Mains water inlet hose



Plastic covers group

Figures in this manual are representational and may not match the product exactly.

## Installation

### Removing packaging reinforcement

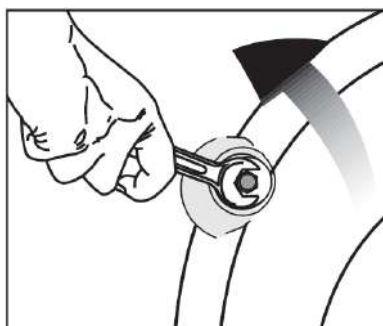
Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement attached to the ribbon.

Warning: Your product is heavy. Remove packaging reinforcement as displayed in the figure.

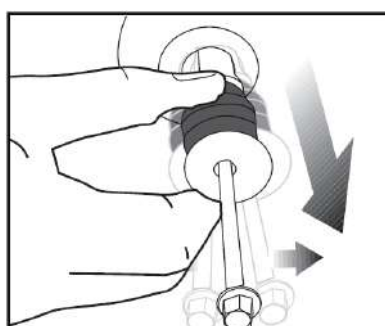
Be careful not to get your hand caught under the machine during this procedure.



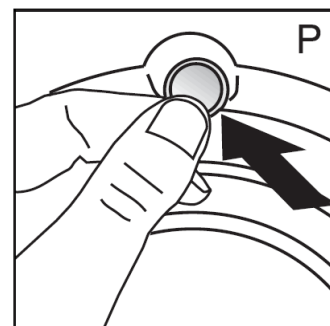
### Removing the transit bolts



Use a tool to loosen all bolts until they rotate freely.



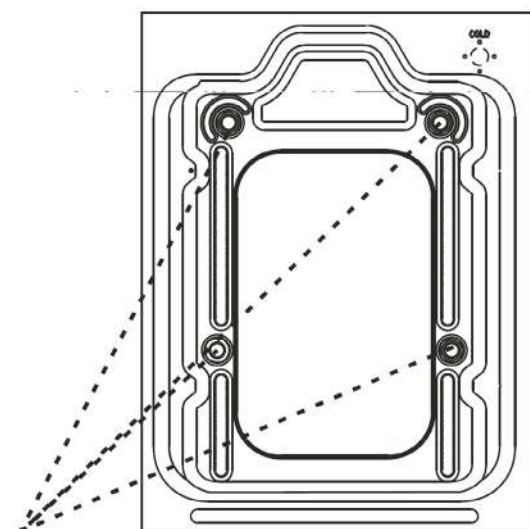
Remove the transit bolts by turning them slightly.



Attach the plastic covers supplied in the user manual bag into the holes on the rear panel.

Do not remove the transit bolts before removing the packaging reinforcement.

- Remove the transit bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will get damaged.
- Keep the transit bolts in a safe place to reuse in case the product needs to be moved again in the future.
- Never move the product without the transit bolts properly fixed in place!



Transit bolts

## Appropriate installation location

Place the product on a solid and level floor. Do not place it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.

Do not place the product close to the edge if the floor contains steps. Do not also place the product on a platform.

Do not place the product on the power cable.

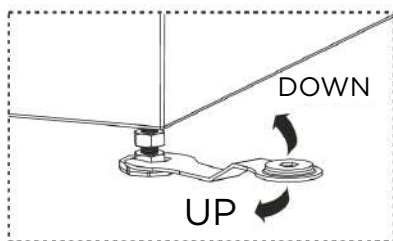
Place the product at least 1,5 cm away from the edges of other furniture.

In the area where this product is installed, there must not be a lockable, sliding or hinged door that will restrict the full opening of loading door.

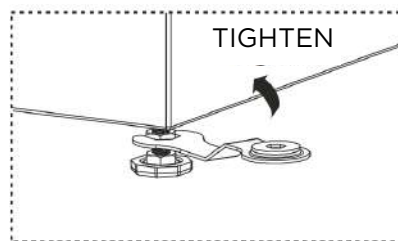
## Adjusting the feet

Adjust the feet so that the product will be balanced in the location it will be used.

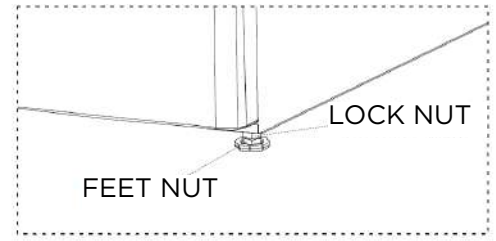
Balance the machine by adjusting the feet.



Loosen the lock nuts on the feet by spanner. Adjust the feet until the product stands level and balanced.



Tighten all lock nuts again by spanner.



## Connecting water supply

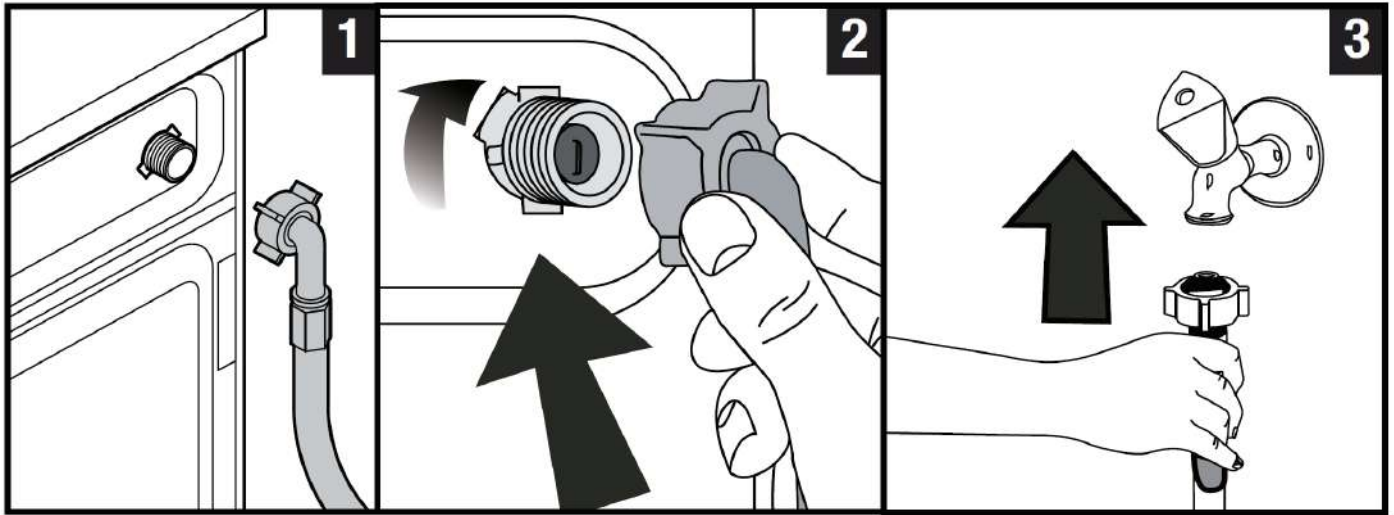
The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 – 1 MPa).

It is necessary to have 10 – 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to make your machine run smoothly.

Attach a pressure reducing valve if the water pressure is higher.

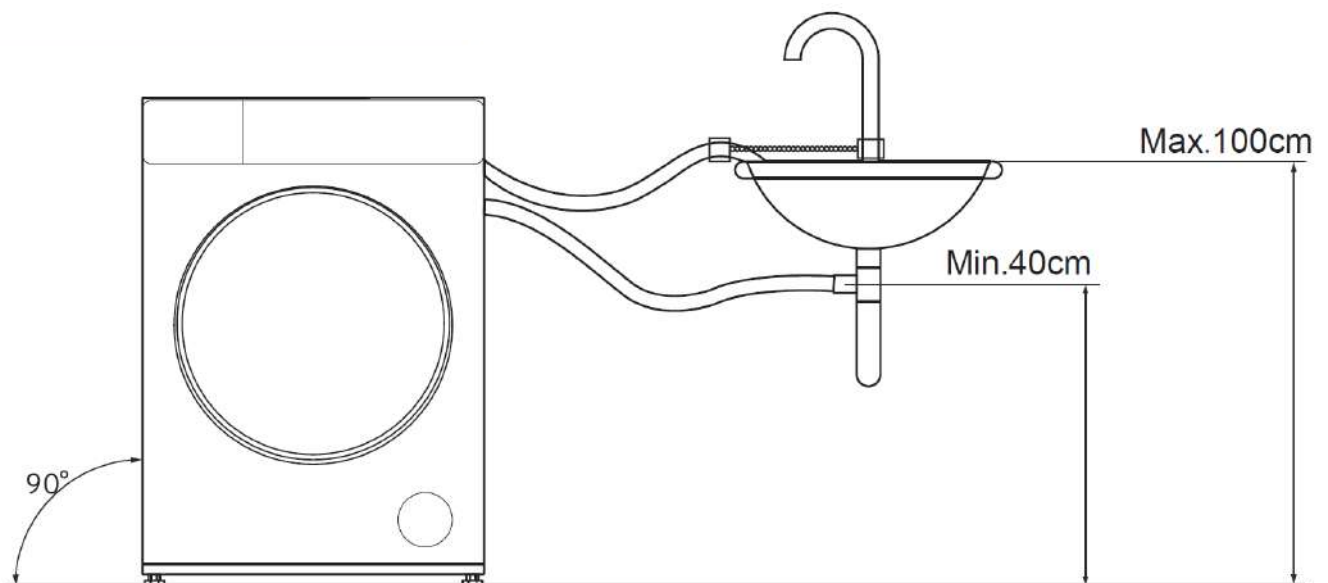
Warning: Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. This will get the laundry damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

Warning: Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



1. Tighten all hose nuts by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
2. Open the taps completely after making the hose connection to check for water leaks at the connection points. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. To prevent water leakages and damages caused by them, keep the taps closed when the machine is not in use.

## Connecting to the drain



The end of the drain hose must be directly connected to the wastewater drain or to the washbasin.



**WARNING:** Your house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge.

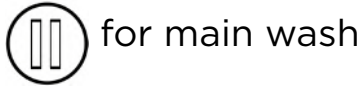
Moreover, there is a risk of scalding due to high washing temperatures!

To prevent such situations and to ensure smooth water intake and discharge of the machine, fix the end of the discharge hose tightly so that it cannot come out.

- The hose should be attached to a height of at least 40 cm, and 100 cm at most.
- In case the hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.
- To prevent flowing of dirty water back into the machine and to allow for easy discharge, do not immerse the hose end into the dirty water or do not drive it in the drain more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent; it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, try adding an original extension hose. The length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp to prevent it from coming off and leaking.

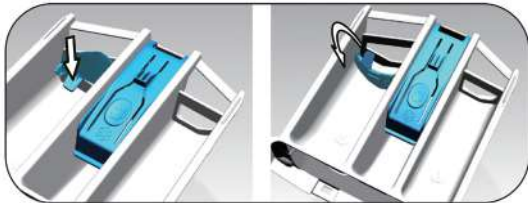
# Detergent drawer

## Liquid detergent apparatus



for main wash

- When you want to use liquid detergent, press on the point shown to rotate the apparatus. The part that falls off will function as a barrier for the liquid detergent.
- If required, clean the apparatus with water when it is in place or by removing it.
- If you will use powder detergent, the apparatus must be secured at top position.

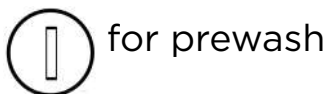


for softener

In addition, there is a siphon part in the softener compartment.

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level marking in the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity or if it is concentrated, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.



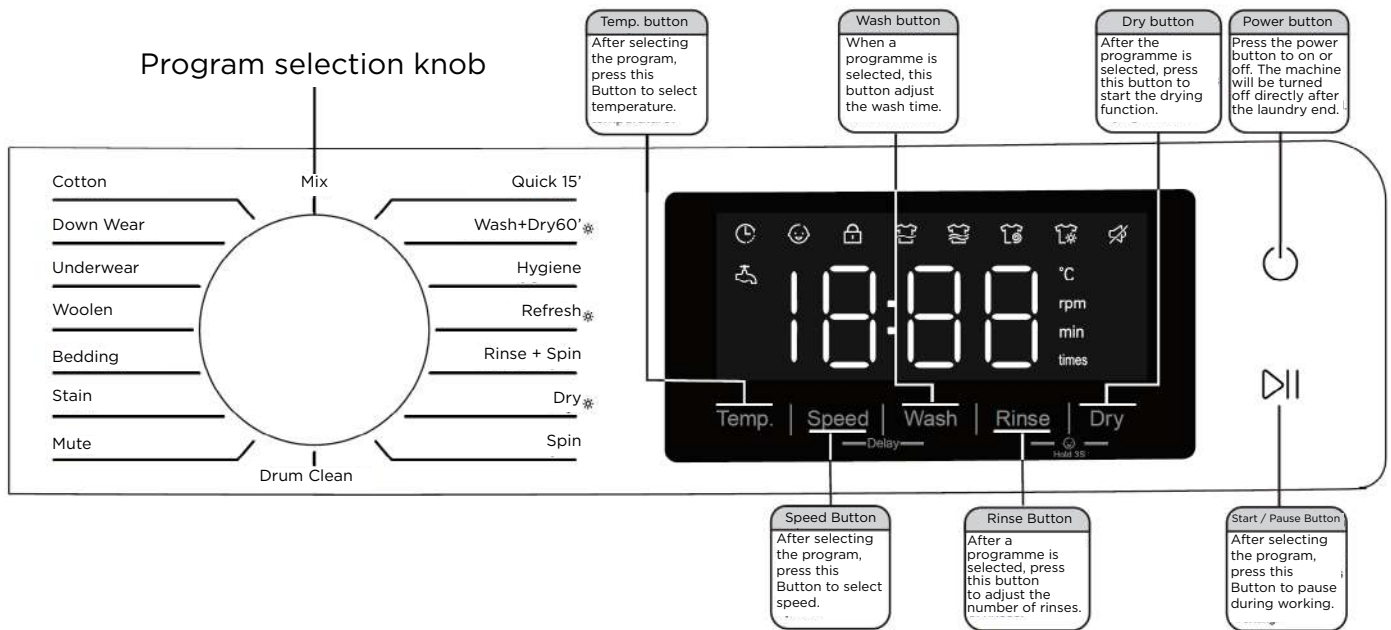
for prewash



Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

- The detergent type to be used depends on the washing programme, fabric type and colour.
- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) intended solely for delicate clothes and at suggested programmes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens at suggested programme with special detergent made specifically for woolens
- Please review the programme descriptions part for suggested programme for different textiles.
- All recommendations about detergents are valid for selectable temperature range of programmes.

# Control panel



Icon	Describe	Icon	Describe	Icon	Describe
	Appointment indicator		Drying indicator		Program running progress indicator
	Child lock indicator		Mute indicator		
	Door lock indicator		Incoming water abnormal indicator	°C rpm min times	Unit Indicator

## Auxiliary Functions

### Child Lock

This function is mainly used to prevent misoperation and children playing with the washing machine during normal operation of the washing machine. In the running state, press and hold the “rinse” and “dry” buttons at the same time for 3 seconds to enable the child lock function. The child lock can only be set and released when the program is running. After the child lock is set, the child lock indicator will be displayed during operation. The light is always on.


### Adding laundry



After pressing “▶||” for 3 seconds during the washing process, if the conditions for opening the door are met, the door lock is automatically released, and the door can be opened to add or take out clothes. The function of adding clothes on the way needs to meet the unlocking conditions of the door lock.

## Preparing the machine



This provides the user with a function setting to customize the delayed start of the washing program. The settable range is 1-24 hours (The reservation time is from the start of the reservation to the start of the washing program.)



Reservation start and setting: After the washing program and parameter setting are completed, press the reservation combination key (“speed” + “washing”) at the same time, the icon flashes to start the reservation, you can adjust the time by touching the combination key, long press this Combination keys, the appointment time can be continuously increased. When the time setting is over, press the “” key to start the timer.

After the scheduled operation, except the “child lock,  and ” keys, other keys cannot be operated.

# Programmes

<b>Mix</b>	With this program, cotton and synthetic fabrics can be cleaned simultaneously without sorting.
<b>Cotton</b>	Use this programme for your cotton garments (e.g. sheets, duvets and pillowcases, towels, bathrobes, underwear, etc.) to give your garments an intense, long cycle wash.
<b>Down Wear</b>	Down jacket Cheng seat is specially designed for washing down jackets. The material of Hucheng Brain is relatively smooth, difficult to rinse, has poor washing resistance, and is difficult to absorb water. Therefore, it is necessary to prolong the soaking time during the washing process, and reduce the rotation speed during dehydration.
<b>Underwear</b>	The underwear washing course is a special program for washing underwear and other intimate clothing. The washing rhythm is weak, and at the same time, in order to ensure the rinsing performance and prevent the residual detergent, the intensity of the rinsing is required to be high.
<b>Woolen</b>	The wool washing table is specially designed for washing sheep's hand clothes, choose the right temperature according to your clothes eye label and use the appropriate wool detergent.
<b>Bedding</b>	This program mainly washes large clothes such as bed sheets, quilt covers, curtain coats and tablecloths. During the washing process, the soaking time and washing time of the clothes are increased to improve the washing effect.
<b>Stain</b>	For clothes with more stubborn stains, the washing effect is improved through longer washing time and strong washing rhythm.
<b>Mute</b>	Program specially designed for night, low speed, light frequency. Do not disturb people at night. A unique program at night, the sound of health and prompt will be eliminated, and the sound of washing and dehydration is slightly lower than that of the standard program.
<b>Drum Clean</b>	 Regularly (every 1-2 months) use this seat convection tube to do the necessary hygienic cleaning. Let the washing machine run the seat without any clothes. For better results, add a powdered water-based cleaning agent to the detergent. After the program, leave the front door ajar and let the inside of the machine dry. This is not a washing program, but a maintenance program.
<b>Spin</b>	 Programs designed for users who only need dehydration. Be careful to select a lower spin speed for delicate fabrics.
<b>Dry</b>	Chengxi, which only dries clothes, is for clothes that users only need to dry.
<b>Rinse+Spin</b>	Programmes designed for users who only need to rinse and spin.
<b>Refresh</b>	1. Air washing is a care procedure for dry clothes. According to the characteristics of different textiles, it has the functions of removing floating dust, fluffy, soft, sterilizing, and removing mites: 2. The nursing effect of air washing is related to the clothing material, production process, initial state, etc., and the nursing effect will be different.
<b>Hygiene</b>	Set a higher washing temperature to exert the decontamination effect of the detergent during washing, and at the same time kill bacteria and mites to a certain extent, and improve the washing effect of clothes.
<b>Wash + Dry60'</b>	The combined program of washing and drying does not require manual setting of drying options. The washing process is shorter than the ordinary washing program, and is aimed at a small amount of non-dirty and easy-to-dry clothes for users.
<b>Quick15'</b>	Quick wash 15' is a program for quick washing of a small amount of laundry that is not dirty for the user. The optional washing temperature range is relatively high, and the maximum spin speed is low.

# Programmes Table

Programme	Temp (°C)	Option			
		Delay	Rinse	Wash	Dry
Mix	Cold -60°C	√	√	√	√
Cotton**	Cold -90°C	√	√	√	√
Down Wear	Cold -40°C	√	√	√	√
Underwear	Cold -90°C	√	√	√	√
Woolen	Cold -40°C	√	√	√	X
Bedding	Cold -60°C	√	√	√	√
Stain	40°C ~ 60°C	√	√	√	√
Mute	Cold -60°C	√	√	√	√
Drum Clean	90°C	√	x	√	x
Spin	--	√	x	x	√
Dry	--	√	x	x	x
Rinse+Spin	--	√	√	x	√
Refresh	--	√	x	x	x
Hygiene	60°C ~ 90°C	√	√	√	√
Wash+Dry60'	Cold -30°C	√	√	√	x
Quick15'	Cold -30°C	√	√	√	√

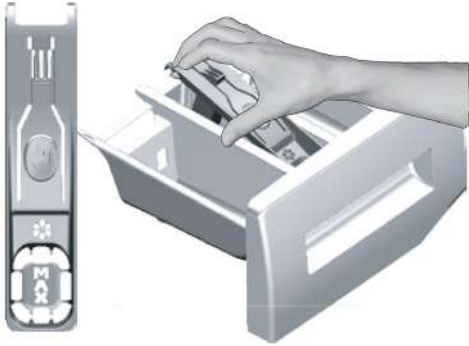
## Illustrate:

1. The time required will vary depending on the water pressure, drainage conditions, clothing texture, weight, and water temperature.
2. The time of washing and spinning during a 2-pro gram operation will be different from the actual running time.
3. During the running of the program, the actual displayed time will jump based on the perceived weight of the clothes, which is not a malfunction of the washing machine.
4. Due to the difference in the amount of clothes and the type of detergent, if the spin speed is too low, the rinsing result may be unsatisfactory. Please repeat the rinsing process until you are satisfied with the results.
5. The parameters in the table vary from model to model.
6. When the default program is switched to the energy efficiency program, the washing time will automatically increase.
7. X Not selectable      √ Selectable
- 8.\*\*:Energy Consumption Program (GB120214-2013). The method of entering the certification process: select "Cotton" within 30 seconds after the new electricity is re-energized program, then press and hold the "Temp." and "wash" buttons at the same time for more than 5 seconds, the display will jump to " - : -- ", press the " ▶|| " button. How to enter the noise program: select the "Cotton" program, then press and hold the "Temp." button and the "Dry" button for 5 seconds at the same time, the display will jump to ":", and then select 60°C+ maximum speed, Press the " ▶|| " key.

## Maintenance and cleaning

The service life of the product is longer and commonly experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

### Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.

1. Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
2. Wash the detergent drawer.
3. Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

### Cleaning the loading door and the drum



For products with drum cleaning programme, please see Operating the product - Programmes.

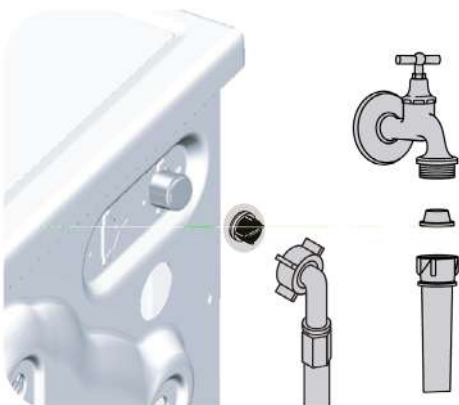
After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum.

If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick. Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel. Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chromated and plastic surfaces.

### Cleaning the body and control panel

Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth. Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.

### Cleaning the water intake filters

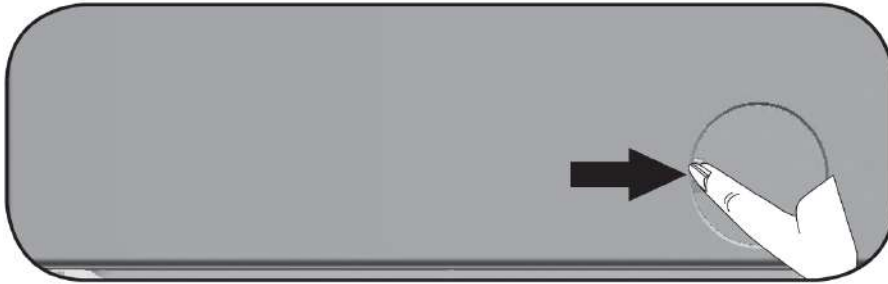


1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pair of pliers and clean in this way.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the seals and filters carefully and tighten their nuts by hand.

## Draining remaining water and cleaning the pump filter

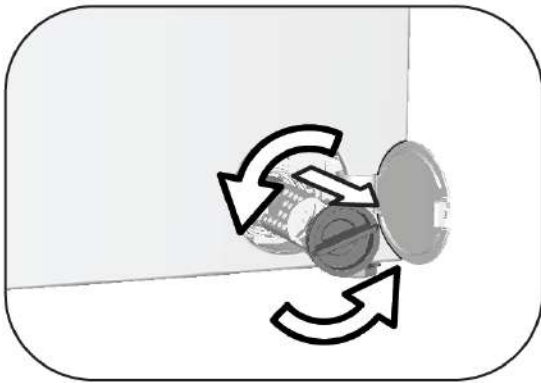
Filter must be cleaned whenever it is clogged or once every month.

1. In order to clean the dirty filter and discharge the water, unplug the machine to cut off the power supply.
2. Open the filter cover.

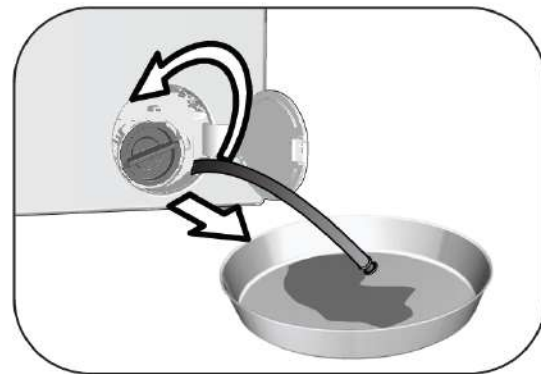


3. To drain the water in the machine.

The product has an emergency water draining hose, in order to drain the water:



a: Pull the emergency draining hose out from its seat.



b: Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely.

c: After draining the water, close the end by the plug again, and fix the hose in its place.

d: Turn and remove the pump filter.

Clean any residues inside the filter as well as fibres, if any, around the pump impeller region.

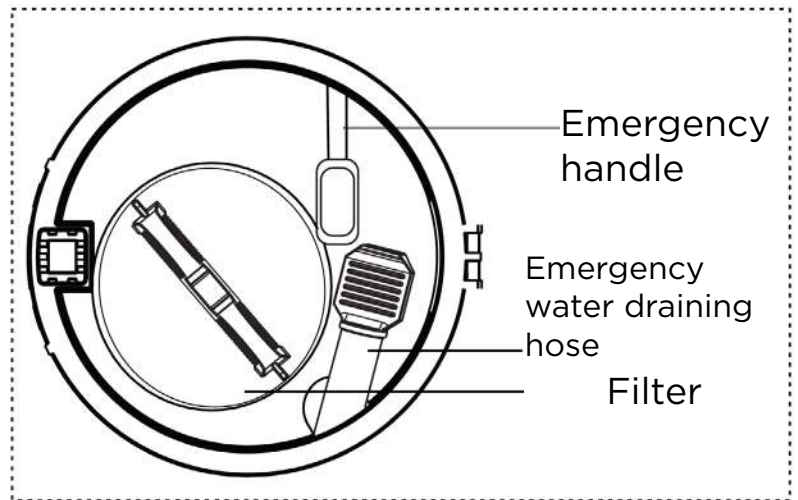
5. Replace the filter.
6. Close the filter cover.

## Opening the loading door in case of power failure:

In case of a power failure, you may open the loading door manually using the emergency handle under the pump filter cover.

Turn off and unplug the appliance.

- Open the pump filter cover.
- Remove the loading door emergency handle behind the filter cover with a tool.
- Open the loading door by pulling the loading door emergency handle downwards.
- Try to pull the handle downwards again if the loading door is not opened.
- Bring the loading door emergency handle to its original position after opening the loading door.



This is only schematic diagram, please refer to actual products

**Warning:** Make sure that no water remains inside the machine to prevent overflow of water before opening the loading door.

## Troubleshooting

Alarm code	Code interpretation	Troubleshoot and workaround
E1	Abnormal water intake	1: Check whether the faucet is turned on; 2: Check whether the water pressure is too low or the water is stopped; 3: Check whether the water inlet pipe is twisted; After all the checks above is completed, if it still appears, please call for service.
E2	The door is not closed	1: Check whether the door is closed properly; 2: Check whether the clothes are pressed by the door; After all the checks above is completed, if it still appears, please call for service.
E3	Washing motor failure	Please restart after power off, if it still appears, please call for service.
E4	Abnormal drainage	1: Clean the drain valve filter; 2: Check whether the drain pipe is blocked; After all the checks above is completed, if it still occurs, please call for service.
E5	Abnormal water level	After pressing the start button, it will automatically drain to the washing water level and continue to run; If the code still appears, please call for service.
EX (x is a number other than the above)	Other	Please restart after power off, if it still appears, please call for service.

## The following symptoms are not malfunctions of the washing machine:

State	Reason
There is water in the machine or in the drain when it is used for the first time.	This is residual water from factory performance testing.
No water is visible during washing.	The washing water level is under the visible surface of the door glass.
After spinning, the laundry was not completely spun dry.	Washing only heavy clothes combined with the washing machine's dry protection will cause uneven drying. Do not wash individual thick garments alone. Wash both large and small garments together.
The program runs longer than the displayed time.	In the actual washing process, wash time will be affected by water pressure, water absorption from clothing materials, and drying. However, this does not affect the entire washing process, which is perfectly normal.

## Technical specifications

Electrical input (V/Hz)	220-240V~/50Hz
Rated Power(W)	1800W
Pressure(MPa)	0.1MPa - 1MPa
Size (mm)	600*610*850mm

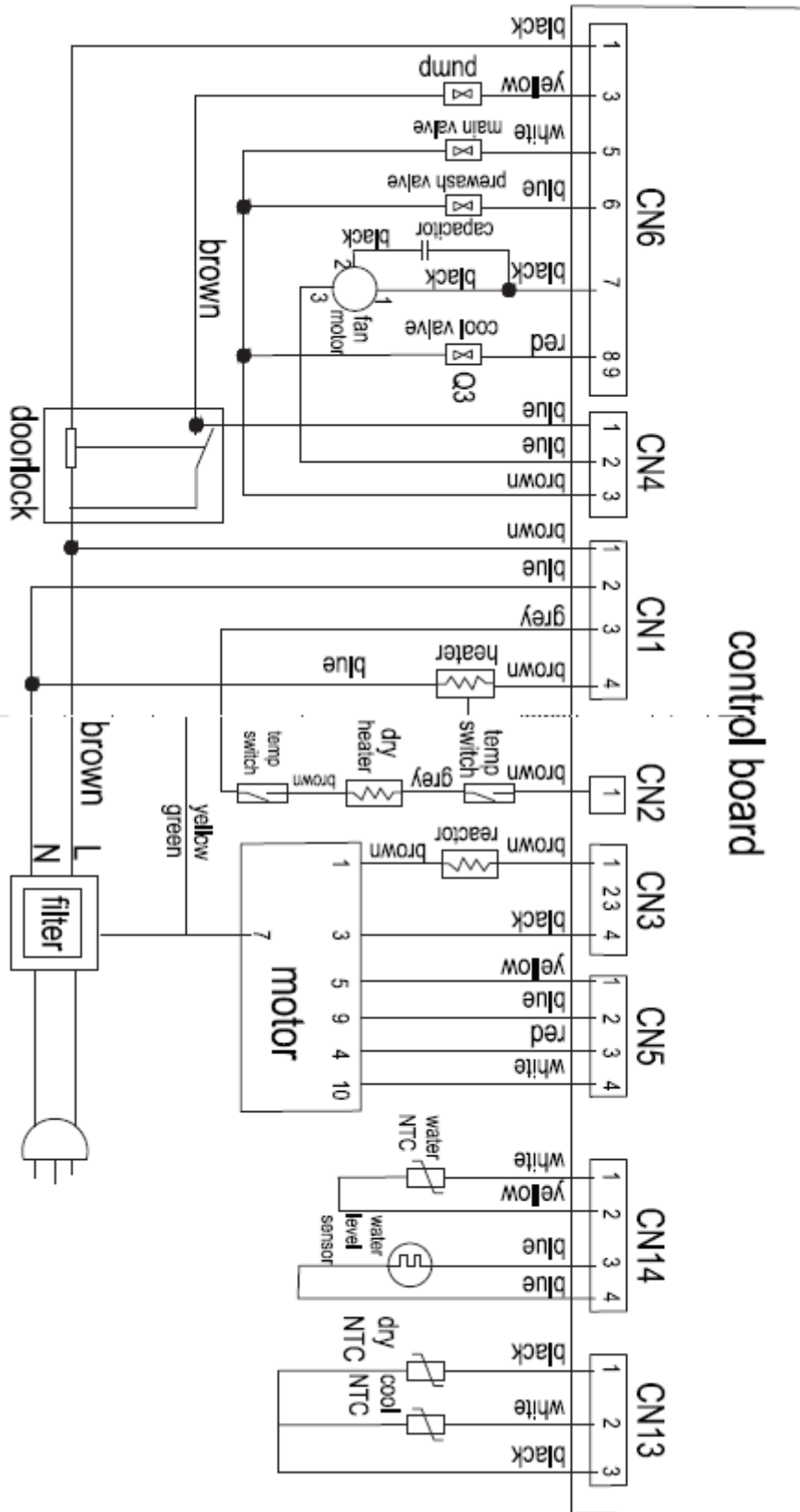
Technical specifications may change without notice to improve product quality.

The figures in this manual are schematic and may not exactly match the product.

The values indicated on the product labels or accompanying documentation are obtained under laboratory conditions in accordance with applicable standards. Depending on the product's operating and environmental conditions, these values may vary.



The product packaging materials are made from recyclable materials in accordance with our National Environmental Regulations. Do not dispose of the packaging with normal household waste. Take it to designated packaging material collection points established by your local authorities.



## ¿Necesitás ayuda?

Ingresa a nuestro soporte técnico escaneando el QR o escribinos por nuestros canales oficiales.

-  **11 6260 1114 (sólo texto)**
-  **[serviciotecnico@bidcom.com.ar](mailto:serviciotecnico@bidcom.com.ar)**
-  **[www.bidcomservice.com.ar](http://www.bidcomservice.com.ar)**

**Bidcom**  
SERVICE

